## MANUAL DO USUÁRIO





#### Fabricante: Eyetec Equipamentos Oftálmicos Indústria Comércio Importação e Exportação Ltda.



ATENÇÃO: Não modifique este equipamento ou qualquer componentes do sistema sem autorização do fabricante, pois pode impactar no funcionamento e segurança do mesmo. A Eyetec não assume responsabilidade por quaisquer danos causados à indivíduos ou propriedade, ocasionados pelo uso incorreto deste equipamento, seja pela utilização em não conformidade com as informações, recomendações e avisos apresentadas no manual do usuário, modificações realizadas no aparelho, tentativas de reparo fora da assistência técnica, operação por pessoa não qualificada, utilização de aparelho defeituoso ou uso de acessórios e partes não fornecidas pelo fabricante. ATENÇÃO: Este equipamento não possui contra indicações quanto ao seu uso.

Saturn 32A, Eyetec e seus respectivos logos são uma marca registrada da Eyetec Equipamentos Oftálmicos Ind. Com. Imp. e Exp. Ltda. O software interno deste produto é propriedade intelectual da Eyetec, sendo protegido pelas leis internacionais de copyright. É fornecido a título exclusivo de utilização com o presente e único equipamento, identificado pelo número de série, não podendo ser, no todo ou em partes, copiado, avaliado, recopilado ou alterado de nenhuma forma.

Tempo de Vida Útil: 5 Anos Saturn 32A - Manual do Usuário Revisão 5 - Outubro 2021

MANUAL DO USUÁRIO Eyetec Equipamentos Oftálmicos Indústria Comércio Importação e Exportação Ltda. Rua: Gelsomino Saia, nº 260 - Jardim Maracanã CEP: 13571-310 São Carlos/SP - Brasil

Fone/Fax: +55 16 - 3363 3012 Email: eyetec@eyetec.com.br <www.eyetec.com.br>

AFE ANVISA Nº: 8.00.425-5





## Sumário

1 2	A EY CAR	/ETEC	4 5
	2.1	Sumário das Especificações de Aplicação do Equipamento	5
	2.2	Introdução	6
	2.3	Classificação	6
	2.4	Especificações	7
	2.5	Componentes Integrantes do Sistema	8
	2.6	Embalagem	10
3	CON	MPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA	11
	3.1	Emissões Eletromagnéticas - Para Todos os Equipamentos e Sistemas	11
	3.2	Imunidade Eletromagnética - Para Todos os Equipamentos e Sistemas	11
	3.3	Imunidade Eletromagnética - Para Todos os Equipamentos e Sistemas Que Não São de Suporte à	
		vida	12
	3.4	Distâncias de Separação Recomendadas Entre Equipamentos de Comunicação de RF Portáteis e	
		Móveis e o Equipamento ou Sistema – Para Equipamento e Sistemas Que não São de Suporte à vida	13
	3.5	Desempenho Essencial do Saturn 32A	13
4	INS	TALAÇÃO E MONTAGEM DO EQUIPAMENTO E OS COMPONENTES DO SISTEMA	14
	4.1	Retirada da Embalagem e Transporte do Equipamento	14
5	LOC	CAL DE INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO	15
	5.1	Instalação Elétrica	17
	5.2	Computador	17
6	UNI	IDADE DE OBSERVAÇÃO	18
	6.1	Partes Aplicadas	18
	6.2	Botões ON/OFF	19
	6.3	Porta Fusível	19
	6.4	Conexão USB	21
	6.5	Alimentação	21
	6.6	Ajuste de Altura do Olho do Paciente	22
7	OPE	RAÇÃO DO EQUIPAMENTO – CONFIGURAÇÃO E CAPTURA DE IMAGENS	24
	7.1	Procedimento de Inicialização do Sistema	24
	7.2	Iniciando o Software Saturn 32A	24
	7.3	Utilizando o Teclado	25
	7.4	Utilizando o Mouse	26
	7.5	Imprimindo	26
	7.6	Médicos	26
		7.6.1 Cadastrar Médicos	27
		7.6.2 Alterar Médicos	28
		7.6.3 Excluir Médicos	28
		7.6.4 Localizar Médicos	29
	7.7	Navegador do Saturn 32A	29
		7.7.1 Como Funciona o Navegador	30
	7.8	Pacientes	31
		7.8.1 Cadastrando Novo Paciente	31
		7.8.2 Editar Paciente	32



	709 T	Vieluin Deciente	29
	7.0.3 1		
	(.8.4 E	Susca Rapida	33
	7.8.5 E	Busca Avançada	33
7.9	Exames		35
	7.9.1 N	Novo Exame	35
	7.9.2 I	Digitalizar Imagem	35
	7.9.3 N	Aovimentação	
	701 F	Posicionando a Imagom	37
7 10	Detector		01
7.10	Detectal	A /	
7.11	Editand	o os Aneis	39
7.12	Tolerânc	ia de Varredura	39
7.13	Índice d	e confiabilidade     .   .	39
7.14	Visualiza	ação dos Anéis ou Pupila	39
7.15	Ferrame	ntas de Manipulação dos Anéis	40
	7151 F	Perramentas de Manipulação de Pupila	41
7 16	Visualiz	ando o Mana	
7.10	Facela L	ando o Mapa	44
1.11	Escala F		44
7.18	Visualiza	ação de Impressão dos Mapas	44
7.19	Impressa	ăo dos Mapas	45
7.20	Gravand	o um Exame	45
7.21	Excluir	um Exame	46
7.22	Visualiza	ação dos Mapas	47
7 23	Painel d	a Informações	/18
1.20	7 99 1 T	Viernégtiege a Observegées	40
= 0.4	1.23.1 1	Jagnosticos e Observações	40
7.24	Laudos		50
	7.24.1 (	Triar Novo Laudo	50
	7.24.2 H	Edição das Condições do Exame	52
	7.24.2 H 7.24.3 H	Edição das Condições do Exame	52
	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H	Edição das Condições do Exame	52 52 52
	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H	Edição das Condições do Exame          Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo          Edição da Conclusão          Edição da Conclusão          Exemplo de Impressão do Laudo	52 52 52 53
	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.5 H	Edição das Condições do Exame	$     \begin{array}{r}             52 \\             52 \\             52 \\             52 \\             53 \\             54 \\             . 54         $
	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.6 V	Edição das Condições do Exame	52     52     52     53     54     54
7 95	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H	Edição das Condições do Exame	$     \begin{array}{rrrr}         & . & . & 52 \\         & . & . & 52 \\         & . & . & 52 \\         & . & . & 52 \\         & . & . & 54 \\         & . & . & 54 \\         & . & . & 54 \\         & . & . & 54 \\         & . & . & 54 \\         & . & . & 54 \\         & . & . & 54 \\         & . & . & . & 54 \\         & . & . & . & . & . \\         & . & . & . & . & . \\         & . & . & . & . & . & . \\         & . & . & . & . & . & . \\         & . & . & . & . & . & . \\         & . & . & . & . & . & . & . \\         & . & . & . & . & . & . & . \\         & . & . & . & . & . & . & . & .$
7.25	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári	Edição das Condições do Exame	52 52 52 53 54 54 54
7.25 7.26	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup	Edição das Condições do Exame	52     52     52     52     53     54     54     54     55     55
7.25 7.26	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H	Edição das Condições do Exame          Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo          Edição da Conclusão          Edição da Conclusão          Exemplo de Impressão do Laudo          Visualizar Laudos          Excluir Laudos          Sos do Sistema          Backup Manual	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç Ferrame	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç Ferrame Módulos Aplicati	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.30	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç Ferrame Módulos Aplicati	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.31	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.3 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configu	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configun Banco d	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.3 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configun Banco d Ajuda d	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configui Banco d Ajuda d Procedin	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configun Banco d Ajuda d Procedin Tipos de	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36 7.37	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.5 F 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configu Banco d Ajuda d Procedin Tipos de Escala F	Edição das Condições do Exame	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36 7.37 7.38	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configu Banco d Ajuda d Procedin Tipos de Escala F Escala	Edição das Condições do Exame         Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo         Edição da Conclusão         Exemplo de Impressão do Laudo         Visualizar Laudos         Excluir Laudos         Sackup Manual         Restaurar Backup         ão         ot do Windows         a Clínica         rações         e Dados         o Saturn 32A         nento de Finalização do Sistema         e Escalas         e Lativa	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36 7.36 7.37 7.38 7.29	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configu Banco d Ajuda d Procedin Tipos de Escala F Escala A	Edição das Condições do Exame         Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo         Edição da Conclusão         Edição da Conclusão         Exemplo de Impressão do Laudo         Visualizar Laudos         Excluir Laudos         Sos do Sistema         Backup Manual         Restaurar Backup         ão         a Clínica         rações         e Dados         o Saturn 32A         nento de Finalização do Sistema         e Escalas         e Manord	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36 7.37 7.38 7.39	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configu Banco d Ajuda d Procedin Tipos de Escala F Escala A	Edição das Condições do Exame         Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo         Edição da Conclusão         Exemplo de Impressão do Laudo         Visualizar Laudos         Visualizar Laudos         Excluir Laudos         Sackup Manual         Activativa         Restaurar Backup         ão         Activativa         a Clínica         a clínica         a conservente         a sexuente         a sexuente         a sexuente         a sexuente         a conservente         a sexuente         a sexuente </td <td><math display="block">\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc</math></td>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36 7.37 7.38 7.39	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configun Banco d Ajuda d Procedin Tipos de Escala F Escala A Tipos de 7.39.1 M	Edição das Condições do Exame         Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo         Edição da Conclusão         Exemplo de Impressão do Laudo         Visualizar Laudos         Excluir Laudos         Sackup Manual         Restaurar Backup         ão         ntas         So do Windows         a Clínica         e Dados         o Saturn 32A         pescalas         elativa         Vesoluta         Vesoluta	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36 7.37 7.38 7.39	7.24.2 F 7.24.3 F 7.24.3 F 7.24.4 F 7.24.5 F 7.24.6 V 7.24.7 F Utilitári Backup 7.26.1 F 7.26.1 F 7.26.2 F Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configui Banco d Ajuda d Procedin Tipos de Escala F Escala A Tipos de 7.39.1 M 7.39.2 M	Edição das Condições do Exame         Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo         Edição da Conclusão         Exemplo de Impressão do Laudo         Visualizar Laudos         Excluir Laudos         Excluir Laudos         Sackup Manual         Restaurar Backup         ão         ntas         a Clínica         rações         e Dados         o Saturn 32A         nento de Finalização do Sistema         e Escalas         telativa         Alegas         Apapa Axial	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.25 7.26 7.27 7.28 7.29 7.30 7.31 7.32 7.33 7.34 7.35 7.36 7.37 7.38 7.39	7.24.2 H 7.24.3 H 7.24.3 H 7.24.4 H 7.24.5 H 7.24.6 V 7.24.7 H Utilitári Backup 7.26.1 H 7.26.2 H Calibraç Ferrame Módulos Aplicati Dados d Configun Banco d Ajuda d Procedin Tipos de Escala H Escala A Tipos de 7.39.1 M 7.39.2 M 7.39.3 M	Edição das Condições do Exame         Cidição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo         Catição da Conclusão         Exemplo de Impressão do Laudo         Visualizar Laudos         Catição das Sistema         Sackup Manual         Restaurar Backup         ão         a Clínica         a clínica         a clínica         o so do Sistema         a clínica         a clínica         e Dados         o so Suturn 32A         e Escalas         e Escalas         Atlanta         e Mapas         Apapa Axial         Apapa Axial	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$



		7.39.4 Mapa Threshold	66
		7.39.5 Mapa Tabular	66
		7.39.6 Mapa Numérico	66
		7.39.7 Mapa Absoluto	67
	7.40	Mapa Diferencial	67
	7.41	Mapa Duplo	69
	7.42	Mapa de Elevação	70
	7.43	Personalizando a Escala e Rajo de Curvatura	70
		7 43 1 Personalizando a Escala Máximo e Mínimo	71
		7 43 2 Personalizando a Escala Central e Incremento	72
		7 43 3 Personalizando a Escala Somente Incremento	73
		7.43.4 Personalizando O Bajo de Curvatura	74
	7 44	MultiManas	74
	7 45	Mana Refrativo	76
	7.46	Mapa PSF	77
	7.40	Mapa Tongongial	77
	7 40	L'ante de Contete	77
	7.40		70
	7.49		18
	7.50	Metodos de Prescrição da Lente de Contato	80
		7.50.1 Caixa de Prova	80
		7.50.2 Cadastrando Uma Caixa de Prova	81
		7.50.3 Excluindo Uma Caixa de Prova	82
		7.50.4 Dados da Refração	84
		7.50.5 Dados da Prescrição	84
	7.51	Mapas e Gráficos	85
		7.51.1 Mapa Axial	85
		7.51.2 Mapa de Fluoresceína	85
		7.51.3 Gráfico Com Relação ao Meridiano	86
		7.51.4 Gráfico Com Relação à Circunferência	86
	7.52	Imprimir Dados da Lente de Contato	86
	7.53	Índices	87
		7.53.1 I-S	87
		7.53.2 KISA %	88
	7.54	Itens de Reposição	89
	7.55	Problemas e Soluções	90
		7.55.1 Equipamento não liga	90
		7.55.2 Microcomputador (Componente do Sistema) Não Inicia	91
8	PRE	CAUÇÕES, RESTRIÇÕES E ADVERTÊNCIAS	92
9	BIO	COMPATIBILIDADE DO MATERIAL EM CONTATO COM O PACIENTE OU USUÁRIO (ISO 10993-1)	93
10	MAN	IUTENÇÃO PREVENTIVA E CORRETIVA DO EQUIPAMENTO E OS COMPONENTES DO SISTEMA	94
11	LIM	PEZA E DESINFECÇÃO DOS COMPONENTES DO SISTEMA	95
	11.1	Desinfecção	95
	11.2	Limpeza	95
12	DES	CARTE	96
13	TRE	NAMENTO E ASSISTÊNCIA TÉCNICA EYETEC	97
14	TERI	ΜΟ DE GARANTIA	98
15	AUT	ORES E RESPONSÁVEL TÉCNICO	99
16	SIM	BOLOGIA E ABREVIAÇÕES	00
	16 1	O Significado dos Símbolos Normalizados. Impressos no Equipamento e Manual	00
	16.2	O Significado dos Símbolos Normalizados, Impressos no Equipaniento e Manuar	01
	16.2	O Significado das Abreviações Impressas no Manual do Usuário o no Equipamento	0.01
	16.4	O Significado das Unidados Impressas no Manual do Usuário e no Equipamento	02 02
	10.4	o difiniteato das cindados, impressas no Manual do Osuano e no Equipaniento	00



A *Eyetec* Equipamentos Oftálmicos Ind. Com. Imp. e Exp. Ltda., foi fundada em 1992 por físicos, engenheiros e técnicos ligados a Universidade de São Paulo tendo como objetivo principal, suprir a demanda por equipamentos utilizados por médicos oftalmologistas que até então não eram fabricados no Brasil.

Ao longo dos anos, a *Eyetec* sempre buscou explorar o que considera seu ponto forte que é a capacidade de dominar tecnologias, e por consequência, desenvolver equipamentos médico-hospitalares compatíveis com os melhores do mundo e com preço não proibitivo, viabilizando dessa forma a aquisição dos mesmos por um número maior de médicos, e dessa forma permitindo que uma parcela maior da população brasileira, possa se beneficiar dos mais modernos equipamentos para diagnósticos disponíveis no mundo. Dentro dessa filosofia de trabalho, em 1992 a *Eyetec* lançou no mercado o primeiro Oftalmoscópio Binocular Indireto nacional, esse equipamento hoje já contabiliza mais de 4.000 unidades vendidas, somando os diferentes modelos. Em 1997 foi lançado o primeiro Topógrafo de Córnea nacional, que hoje é também líder de mercado com quase 1.500 unidades vendidas nos dois modelos comercializados pela empresa. Em 2001 a empresa lançou o primeiro Auto Projetor programável nacional e em 2006, acompanhando a evolução dos equipamentos para teste de Acuidade Visual foi lançado a Tela de Acuidade. E por fim, em 2008 o primeiro Campímetro de Projeção chegou ao mercado e já conta com várias unidades instaladas em importantes hospitais e clínicas renomadas.

Sempre buscando identificar as novas tendências e necessidades do mercado e contando com a colaboração de médicos renomados, a *Eyetec* tem trabalhado de maneira integrada para aprimorar seus produtos de modo que os mesmos possam oferecer os recursos mais modernos, para isso, conta com uma estrutura própria composta de laboratórios de óptica, software, mecânica e eletrônica que oferecem os recursos necessários para o desenvolvimento de tecnologias e fabricação de protótipos que no futuro serão incorporadas aos produtos de linha ou se tornarão novos produtos.

A *Eyetec* conta hoje com uma área de mais de  $3000m^2$ , que abriga seus laboratórios e oficinas. Dispõe também de toda uma estrutura de apoio administrativo, financeiro, comercial, compras e de recursos humanos que dão suporte necessário para que o trabalho de seus colaboradores seja feito com eficiência.

É dessa forma que a *Eyetec* busca cumprir sua missão, que é atender o mercado de equipamentos médicohospitalares, através do desenvolvimento de novas tecnologias e da melhoria contínua de seus produtos superando as expectativas do cliente, garantindo assim a satisfação de seus colaboradores e parceiros e a maximização do valor econômico aos acionistas de forma ética e eficiente.



## 2 CARACTERÍSTICAS GERAIS

#### 2.1 Sumário das Especificações de Aplicação do Equipamento

- Equipamento Eletro-médico Grau de risco Classe II pela ANVISA e grau de segurança elétrica classe I.
- Uso pretendido Este equipamento gera um mapa com os raios de curvatura de uma determinada área da córnea do paciente e visa auxiliar no diagnóstico de anomalias e patologias da córnea, auxiliar na adaptação de lentes de contato e fornecer informações para procedimentos de correção de ametropias.
- Usuários Médicos oftalmologistas e técnicos oftalmologistas.
- Público-alvo População em geral.
- **Condições de uso** Equipamento não estéril utilizado em salas, com as condições adequadas, geralmente localizadas em clínicas de oftalmologia, ambulatórios e hospitais.
- Princípio de funcionamento Funciona através da projeção de anéis luminosos circulares (disco de plácido) sobre a córnea e da análise da imagem gerada por eles, a qual é capturada por uma câmera. Esta imagem é então processada para identificar os anéis e as respectivas distâncias em relação ao centro dos anéis. Estas distâncias estão relacionadas à curvatura da córnea e, através de uma calibração realizada com várias esferas de curvatura conhecidas, é possível identificar os raios de curvatura da córnea, gerando um mapa colorido com as diferentes curvaturas da região analisada. O oftalmologista utiliza os dados gerados para identificar anomalias, fazer adaptação de lentes de contato, como informação para corrigir ametroprias etc.
- Interações com o paciente Contato com o queixo e a testa do paciente no suporte de fixação da cabeça (queixeira / testeira). Iluminação do olho através de um cone de anéis luminosos que é iluminado por LEDs de baixa potência luminosa.
- Interações com o operador Contato momentâneo com a chave de liga e desliga. Contato momentâneo com o sistema mecânico de ajuste da queixeira. Utilização de um software de controle que roda em um microcomputador comercial externo ao equipamento e se comunica com o mesmo através de uma interface USB.
- Funções primárias São definidas a partir das funções frequentemente utilizadas e das funções relacionadas à segurança.
- Funções frequentemente utilizadas Cadastro do paciente; ajuste dos parâmetros do exame; seleção do exame, programa e estratégia; acompanhamento do exame; avaliação, salvamento e impressão dos resultados.
- Funções relacionadas à segurança Conexão das partes e conexão do cabo de rede; troca de fusíveis e conexão do equipamento à rede elétrica, inspeção geral, checar calibração periodicamente, limpeza e higienização.
- Vida útil do equipamento 5 anos.



#### 2.2 Introdução

O Saturn 32A foi desenvolvido com a finalidade de realizar um mapeamento topográfico dos raios de curvatura da córnea, desde o seu centro até a sua periferia, sendo possível identificar e avaliar as alterações de sua superfície, bem como a regularidade e a simetria, auxiliando na identificação precoce de doenças como astigmatismo e ceratocone.

Ele é baseado no disco de Plácido, possuindo um avançado sistema de detecção de anéis e ótimo desempenho em córneas distorcidas. E de fácil manuseio e proporciona rapidez na execução dos exames. Um cone de anéis iluminados por um conjunto de LEDs é posicionado, através de motores controlados por software, em frente ao olho a ser examinado e a imagem dos anéis refletidas pela córnea é capturada através de câmeras para posterior processamento pelo software de controle, que calcula os raios de curvatura da região e mostra os mesmos através de mapas topográficos.

O Saturn 32A também possui indicações para uso em exames pré e pós-operatórios de cirurgias refrativas, cirurgias de catarata, transplante de córnea e na adaptação de lentes de contato. É um equipamento desenvolvido com tecnologia própria e sua fabricação é totalmente nacional, com a qualidade e segurança de uma empresa que é líder de mercado em todos os produtos que comercializa.

#### 2.3 Classificação

Tabela 1 – <b>G</b>	Classificação	do e	quipamento	de	acordo	$\mathbf{com}$	а	norma	NBR	IEC	60601	-1
---------------------	---------------	------	------------	----	--------	----------------	---	-------	-----	-----	-------	----

Descrição	Classificação
Classificação de Produto Médico:	Equipamento Eletromédico de Classe II
Tipo de proteção contra choque elétrico:	Equipamento de Classe I
Grau de proteção contra choque elétrico:	Parte aplicada de tipo B
Grau de proteção contra penetração nociva de água:	IP00
Grau de segurança de aplicação na presença de uma mistura	Não-adequado
anestésica inflamável com ar, oxigênio ou óxido nitroso:	
Modo de operação:	Contínuo



### 2.4 Especificações

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	SATURN 32A
UNIDADE PRINCIPAL	
Metodologia	Disco de Plácido - 32 anéis
Número de pontos medidos	11520
Número de pontos analisados	> 100000
Distância de trabalho	100 mm
Campo de visão	10.5 a 14.5 mm
Eixo	0 a 360 graus, com incerteza de $+/\text{-}1\%$
Faixa de dioptrias	9-99 D com incerteza de $+/-2\%$
Faixa de distâncias medidas em relação ao centro	0 a 15mm, com incerteza de $+/-1\%$
dos anéis	
Resolução	0,1 D
Reprodutibilidade	+/- 0,15 D
Sistema de exibição da imagem	Constituído de três CCD's (1 central e 2 laterais)
Sistema de iluminação	6 LEDs marca Seoul modelo B42180-08 ou marca
	Osram modelo LW W5SN
Fluxo luminoso LW W5SN	100 lumens
Cor dominante LED LW W5SN	Branco
Tensão de entrada	110/220V
Corrente de entrada	800/900mA
Frequência	50-60Hz
Meio utilizado para isolação da rede elétrica	Chave geral de rede
Conector de alimentação	Tomada IEC Tripolar 2P+T
Conector das câmeras	Conector USB B fêmea
Dimensões (CxLxA)	440x350x520mm
Peso	20 Kg
CABO DE ALIMENTAÇÃO	
Tipo do cabo e dimensão	Cabo de Alimentação Cobrecom PP 3x0,75mm <sup>2</sup>
	750 V 1.8 m $\pm 0,1$ ou Cabo de Alimentação COND-
	VOLT PP $3x0,75mm^2 300/500V 1.8m \pm 0,1$
CABO DAS CÂMARAS	
Tipo de cabo e dimensão	Cabo USB 2.0 Eyetec $28AWG/1P+24AWG/2C$
	$1.8m \pm 0.1$





#### 2.5 Componentes Integrantes do Sistema

O Sistema é composto por: uma unidade de observação, cabos necessários para efetuar a ligação com um computador certificado pela norma IEC 60950, calibrador, documentos de garantia e o manual. Estas partes estão presentes em todos os modelos do equipamento.

O Saturn32A não é acompanhado por acessórios, não conta com opcionais que precisem ser a ele acoplados para a realização dos exames e não utiliza materiais de consumo.





Figura 2 – Guia do Usuário



As figuras apresentadas nesse tópico são ilustrativas. Os itens que compõem cada equipamento são descritos abaixo:

- **Cabo USB:** Cabo de comunicação entre o computador e o equipamento e também utilizado para a ligação das câmeras. É fornecido juntamente com o sistema. Consulte a assistência técnica da Eyetec caso seja necessária a substituição do componente.
- Cabo de Alimentação: Utilizado para conectar o equipamento a rede elétrica. É fornecido juntamente com o sistema. Consulte a assistência técnica da Eyetec caso seja necessária a substituição do componente.
- Calibrador Modelo CS01: Componente utilizado para fazer a calibragem do equipamento. Consulte a assistência técnica da Eyetec caso seja necessária a substituição do componente.
- **Fusível F1,5A L 250V 20AG:** Cada unidade do equipamento possui dois Fusíveis reserva para possível troca.
- Manual do Usuário: Contém informações e explicações detalhadas de todas as funções do produto. É fornecido juntamente com o sistema.
- Guia de Instalação: Contém informações de instalação e conteúdo da embalagem do produto. É fornecido juntamente com o sistema.



ATENÇÃO: As partes descritas no item 2.5 são reconhecidas como aprovadas para utilização com o equipamento.



#### 2.6 Embalagem

O Saturn32A é disponibilizado e embalado em caixa de papelão e com seus calços internos feitos em espuma apropriada e no formato do equipamento, que proporciona maior segurança no transporte evitando assim acidentes danificando o equipamento.



Figura 3 – Embalagem de transporte e armazenamento

Condições ambientais de armazenamento e transporte do equipamento e componentes do sistema:

- Temperatura ambiente: -10ºC a 50ºC
- $\bullet\,$ Umidade Relativa: 10 a $85\%\,$  UR



ATENÇÃO: As condições ambientais de armazenamento e transporte descritas acima devem ser seguidas sob pena de ocasionar danos que podem afetar a segurança e funcionamento do mesmo.

ATENÇÃO: Recomenda-se guardar a embalagem original para o caso de o equipamento precisar ser transportado.



## COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA

#### 3.1 Emissões Eletromagnéticas - Para Todos os Equipamentos e Sistemas

Tabela 2 –	DIRETRIZES	$\mathbf{E}$	DECLARAÇÃO	DO	FABRICANTE –	EMISSÕES	ELETROMAG-
	NÉTICAS						

Ensaios de emissão	Conformidade	Ambiente eletromagnético - orientação
Emissão de RF		
CISPR 11	Grupo 1	O Saturn 32A usa energia de RF apenas para seu funcionamento interno. Assim, sua emissão de RF é muito baixa e não é provável que cause qualquer interferência em outro equipamento eletrônico próximo.
Emissão de RF		
CISPR 11	Classe B	O Saturn 32A é destinado a ser utilizado em todos os estabelecimentos, incluindo os domés- ticos e aqueles conectados diretamente à rede elétrica pública que fornece energia a constru- ções com propósitos domésticos.
Emissão de harmônicas IEC 61000-3-2	Classe A	
Flutuação de tensão / Emissão de flicker IEC 61000-3-3	Conforme	

O Saturn 32A é destinado a ser utilizado no ambiente eletromagnético descrito a seguir. O comprador ou operador do Saturn 32A deveria se assegurar que ele está em uso em tal ambiente.

#### 3.2 Imunidade Eletromagnética - Para Todos os Equipamentos e Sistemas

#### Tabela 3 – DIRETRIZES E DECLARAÇÃO DO FABRICANTE – IMUNIDADE ELETROMAG-NÉTICA

Ensaios de imunidade	Nível de ensaio da IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - orientação
Descarga eletrostática IEC	$\pm$ 6 kV contato $\pm$ 8 kV ar	$\pm$ 6 kV contato $\pm$ 8 kV ar	O piso deveria ser de madeira, concreto ou
61000-4-2			cerâmico. Se o piso é coberto com material
			sintético, a umidade relativa do ar deveria ser
			pelo menos 30%.
Transientes rápidos / Ra-	$\pm$ 2 kV linha de alimenta-	$\pm$ 2 kV linha de alimenta-	
jadas IEC $61000-4-4$	ção $\pm$ 1 kV linha de en-	ção Não-aplicável	
	trada e saída de sinal		
Surto IEC 61000-4-5	$\pm$ 1 kV modo diferencial $\pm$	$\pm$ 1 kV modo diferencial $\pm$	A qualidade da rede elétrica deveria ser aquela
	2  kV modo comum	2  kV modo comum	de um típico ambiente hospitalar ou comercial.
Quedas de tensão, inter-	5% Ut ( $95%$ que da em Ut)	5% Ut ( $95%$ que da em Ut)	
rupções curtas e variações	Por $0.5$ ciclo $40\%$ Ut $(60\%)$	Por $0.5$ ciclo $40\%$ Ut $(60\%)$	
de tensão na alimentação	queda em Ut) Por 5 ciclos	queda em Ut) Por 5 ciclos	
elétrica. IEC 61000-4-11	70% Ut $(30%$ queda em Ut)	70% Ut ( $30%$ queda em Ut)	
	Por 25 ciclos 5% Ut ( $95\%$	Por 25 ciclos 5% Ut ( $95\%$	
	que da em Ut) Por 5 s	que da em Ut) Por 5 s	
Campos magnéticos das	3 A/m	3 A/m	Os campos magnéticos das frequências de rede
frequências de rede $(50/60$			deveriam ser níveis característicos de um típico
Hz) IEC 61000-4-8			ambiente comercial ou hospitalar.

Nota: Ut é a tensão de rede C.A antes da aplicação do nível de ensaio.

3



O Saturn 32A é destinado a ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O comprador ou operador do Saturn 32A deveria se assegurar que ele está em uso em tal ambiente.

#### 3.3 Imunidade Eletromagnética - Para Todos os Equipamentos e Sistemas Que Não São de Suporte à vida

#### Tabela 4 – DIRETRIZES E DECLARAÇÃO DO FABRICANTE – IMUNIDADE ELETROMAG-NÉTICA

Ensaios de imunidade	Nível de ensaio da IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - orientação
RF Conduzida	10 Vms	10V	Equipamentos portáteis e móveis de comuni- cação por RF não deveriam ser usados mais perto, de qualquer parte do Saturn 32A, in- cluindo cabos, do que a distância de separação recomendada calculada da equação aplicável para a frequência do transmissor. Distância de separação recomendada: $d = 1, 17.\sqrt{P}$ $d = 1, 17.\sqrt{P}$ 80MHz a 800MHz
IEC 61000-4-6	150 kHz a 80 MHz		$d = 2.3.\sqrt{P}$ 80MHz a 2.5GHz
RF Irradiado	10 V/m	10 V/m	Onde P é a potência máxima de saída do trans- missor em watts (W), de acordo com o fabri- cante do transmissor, e d é a distância de se- paracão recomendada em metros (m).
IEC 61000-4-3	80 MHz a 2,5 GHz		O campo gerado por transmissores de RF fixos, como determinado por um estudo do campo eletromagnético no local, deveria ser menor que o nível de conformidade em cada faixa de frequência. <sup>b</sup> Interferência pode ocorrer nos arredores de equipamentos com o seguinte símbolo: $((\bigcirc))$

NOTA 1: na faixa de 80 MHz e 800 MHz, se aplica a maior frequência da faixa.

NOTA 2: este procedimento pode não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada por absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

a. A intensidade de campos gerados por transmissores fixos, tais como estações de rádio base para telefones (celular/sem fio) e rádios móveis terrestres, rádios amadores, estações de radiodifusão AM, FM e TV não podem ser teoricamente prognosticadas com precisão. Para avaliar o ambiente eletromagnético devido a transmissores de RF fixos, um estudo do campo eletromagnético no local deveria ser considerado. Se a intensidade do campo medido no local no qual o Saturn 32A é usado exceder o nível de conformidade acima, o Saturn 32A deveria ser observado para verificar se está operando normalmente. Se desempenho anormal é observado, medidas adicionais podem ser necessárias, tais como reorientação ou realocação do Saturn 32A;

b. Acima da escala de frequência de 150 kHz a 80 MHz, a intensidade de campo deveria ser menor que 10 V/m.





#### 3.4 Distâncias de Separação Recomendadas Entre Equipamentos de Comunicação de RF Portáteis e Móveis e o Equipamento ou Sistema – Para Equipamento e Sistemas Que não São de Suporte à vida

#### Tabela 5 – DISTÂNCIAS DE SEPARAÇÃO RECOMENDADAS ENTRE EQUIPAMENTOS DE COMUNICAÇÃO POR RF PORTÁTEIS E MÓVEIS E O SATURN 32A

O Saturn 32A é destinado para uso em um ambiente eletromagnético no qual distúrbios de RF são controlados. O comprador ou o operador do Saturn 32A pode ajudar a prevenir interferência eletromagnética mantendo uma mínima distância entre equipamentos de comunicação por RF portáteis e móveis (transmissores) e o Saturn 32A como recomendado abaixo, de acordo com a potência máxima de saída do equipamento de comunicação.

Méxima potência de saída	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor					
dealanada da transmisson $(\mathbf{W})$	150 kHz a 80 MHz	80  MHz a 800  MHz	800 MHz a 2,5 GHz			
declarada do transmissor (W)	$d = 1,17\sqrt{P}$	$d = 1,17\sqrt{P}$	$d = 2, 3\sqrt{P}$			
0,01	11,70 cm	11,7 0 cm	23,00 cm			
0,1	37,00 cm	37,00 cm	72,70 cm			
1	1,17 m	1,17 m	2,30 m			
10	3,70 m	3,70 m	7,27 m			
100	11,70 m	11,70 m	23,00 m			

Para transmissores com a potência máxima de saída declarada não-listada acima, a distância de separação recomendada (d em metros) pode ser determinada usando a equação aplicável à frequência do transmissor; onde P é a potência máxima de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do mesmo.

NOTA 1: a 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para a frequência mais alta.

NOTA 2: esse procedimento pode se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.



NOTA: O equipamento requer precauções especiais em relação a sua compatibilidade eletromagnética e que precisa ser instalado e colocado em funcionamento de acordo com as informações sobre compatibilidade eletromagnética fornecidas no manual.

#### 3.5 Desempenho Essencial do Saturn 32A

Desempenho essencial é aquele cuja falta causa risco. No caso do Saturn 32A foi avaliado que mesmo se algum componente ou o equipamento vier a ter problemas de funcionamento não causara risco ao paciente ou operador.



ATENÇÃO: O equipamento não possui desempenho essencial, para funcionamento.





## INSTALAÇÃO E MONTAGEM DO EQUIPAMENTO E OS COMPONENTES DO SISTEMA

Desembalar o equipamento de sua caixa original e os componentes do sistema de forma que não danifique partes e peças e separá-los devidamente para posterior identificação durante a montagem. Identificar todos os componentes e verificar as conexões e acoplamentos segundo as etiquetas fornecidas com o equipamento.

Condições ambientais para operação do equipamento e dos componentes do sistema:

- Temperatura ambiente:  $10^{\circ}$ C a  $30^{\circ}$ C
- Umidade Relativa: 30% a 75% UR
- Pressão atmosférica 700 a 1060 hPa

#### 4.1 Retirada da Embalagem e Transporte do Equipamento

Durante a retirada da embalagem e o transporte do Saturn 32A é recomendado que seja realizado por duas pessoas sendo feita pela parte inferior do mesmo.



Figura 4 - Retirada equipamento



4

Ao selecionar o local para instalação do Equipamento e os Componentes do Sistema, leve em conta a temperatura de operação, o acesso à rede elétrica e o espaço para movimentação do operador e paciente.

O equipamento não deve ficar exposto à luz solar.

5

Deve-se escolher um local plano e com espaço suficiente para a unidade de observação e componentes do sistema (microcomputador, monitor e impressora). Deve haver também espaço para a movimentação de todas as pessoas que estarão envolvidas na realização de exames.



ATENÇÃO: Instalar os componentes do sistema fora do ambiente do paciente, respeitando o espaço delimitado por um raio de 1,5 m ao redor do paciente. Durante a inicialização do equipamento o operador ficará á uma distância de 40cm do mesmo.

ATENÇAO: Nunca posicione o equipamento e os componentes do sistema de maneira que seja dificil desconectar o plugue de rede.

ATENÇÃO: Não conectar nada alem dos componentes do sistema especificados neste manual. ATENÇÃO: Para evitar o risco de choque elétrico, este equipamento deve ser conectado

apenas a uma rede de alimentação com aterramento para proteção.



Figura 5 – Local de instalação do Equipamento

Preferencialmente, o computador deve ser instalado do mesmo lado da saída dos cabos da unidade de observação. Isso reduz o volume de cabos e melhora o aspecto visual do equipamento. A quexeira possui altura regulável. Ajuste-a para obter o melhor alinhamento possível. É importante verificar se as tomadas e instalações elétricas estão em perfeitas condições de uso, para que não ocorra dano ao equipamento ou outro componente do sistema. Em caso de dúvidas contrate um especialista para verificar se a tensão está estabilizada e dentro da faixa especificada (110-220V).





ATENÇÃO: O equipamento e os componentes do sistema não estão protegidos contra variações de tensão, variações essas, referentes a elevações repentinas de tensão ou quedas significativas de tensão.

ATENÇÃO: Equipamente de Classe I quanto ao grau de proteção elétrica. Não devem ser conectados no sistema, equipamentos de proteção contra choque elétrico tendo apenas isolação básica de Classe 0.

ATENÇÃO: Pessoas que não sejam pacientes ou operador devem permanecer fora do ambiente do paciente.

ATENÇÃO: Equipamento não é adequado a ambiente rico em oxigênio.



#### 5.1 Instalação Elétrica

O equipamento pode ser conectado a qualquer nível de tensão entre 110-220V.



ATENÇÃO: Nunca utilize autotransformadores. Caso a tensão disponível seja diferente daquela na qual o equipamento pode ser conectado, utilize um transformador com isolamento.

ATENÇÃO: Verifique a faixa de operação e a chave seletora de tensão (quando houver) do microcomputador e ou equipamento eletrônico que possa ser adquirido juntamente com o Saturn 32A.

ATENÇÃO: Nunca conecte/desconecte os cabos da parte traseira do computador sem antes desligar os componentes do sistema da tomada.

ATENÇÃO: Não utilizar tomada múltipla portátil adicional ou cordão de extensão conectados a fonte de alimentação do equipamento e componentes do sistema.

ATENÇAO: Não conectar itens que não são partes do sistema.

ATENÇÃO: Nunca conecte o equipamento a rede elétrica caso o gabinete esteja danificado de tal maneira que seja possivel acessar componentes internos. Isso pode ocasionar choque elétrico ou danos ao sistema.

ATENÇAO: Nunca posicione ou insira obejtos na abertura do braço de fixação da cabeça móvel.

#### 5.2 Computador

O microcomputador escolhido pelo usuário deverá estar certificado pela norma IEC 60950 - Equipamentos de tecnologia da informação – Segurança. O computador deve possuir as seguintes características mínimas:

Especificações	
Sistema Operacional	Windows 10.
Processador	i5
Hard Disk (HD)	500 G
Memória RAM	8 G
Portas USB 2.0	2 portas USB livre para o
	Solaris
Monitor	15.4"

O microcomputador deverá ser de uso exclusivo do Saturn 32A. Outros aplicativos como, gerenciadores de clínica, editores de textos, planilhas eletrônicas, mensagens instantâneas (Whatsapp, Skype, etc), entre outros, podem causar funcionamento inadequado do software do Saturn 32A. Os problemas gerados pelo mau uso do microcomputador não são de responsabilidade da Eyetec.



## 6 UNIDADE DE OBSERVAÇÃO

A unidade de observação de imagens é composta internamente pelo sistema óptico de captura, câmera de alta sensibilidade e resolução, sistema digital de gerenciamento e sistema mecânico de posicionamento.

O Saturn 32A possui um software para o sistema operacional Windows 10 e foi desenvolvido por módulos. Isto facilita o momento das atualizações que podem ser realizadas pelo próprio usuário mesmo que este não tenha grande conhecimento na área de informática.

Seu sistema mecânico possui soluções inteligentes para que o operador obtenha com praticidade o melhor posicionamento para a captura de imagens. O design permite conforto tanto para seu operador, quanto para o paciente.

As principais partes externas às quais o operador deve estar habituado são explicadas nos tópicos seguintes:

# Parte Aplicada Parte Aplicada Parte Aplicada Abertura do braço de fixação

#### 6.1 Partes Aplicadas

Figura 6 – Partes do equipamento que entram em contato com o paciente, sendo elas Testeira, Quexeira e Suporte Lateral da Queixeira.



#### 6.2 Botões ON/OFF

• O Botão ON/OFF está localizado no painel traseiro da unidade de observação, para ligar o equipamento pressione o botão ON/OFF para direita fazendo com que o mesmo saia do ponto inicial "O", observe que o "LED ON"ascenderá indicando que a unidade de observação estará energizada. Para desligar pressione o botão ON/OFF para esquerda fazendo com que o mesmo retorne ao ponto inicial "O", observando que o "LED ON"apagará indicando que a unidade de observação não esta energizada.



Figura 7 – Posicionamento dos botões ON/OFF

#### 6.3 Porta Fusível

• O porta fusível está localizado no painel traseiro da unidade de observação e os fusíveis podem ser facilmente substituídos caso eles sejam rompidos.



- Caso o equipamento pare de operar completamente, retire o mesmo da tomada.
- Com o auxílio de uma chave de fenda, posicione a mesma no orifício em seguida faça uma alavanca para retirar o suporte dos fusíveis.





• Verifique os fusíveis. Caso o condutor interno esteja rompido (similar ao que acontecem com lâmpadas incandescentes queimadas) substitua-o pelo de reposição, modelo F1,5A L - 250V - 20AG. Em seguida encaixe novamente os fusíveis no suporte dos fusíveis e faça o encaixe do suporte no equipamento.









#### 6.4 Conexão USB

• Utilize o Cabo USB para fazer a comunicação entre o microcomputador e o conector USB localizado no painel traseiro da unidade de observação.



Figura 11 – Porta USB e Entrada de rede

#### 6.5 Alimentação

• Utilize o cabo de alimentação para fazer à ligação do equipamento a rede elétrica, utilize o conector localizado no painel esquerdo do equipamento.



Figura 12 – Conector do cabo de alimentação



#### 6.6 Ajuste de Altura do Olho do Paciente

• Caso o paciente use óculos ou lentes de contato, pedir para retirá-los e explique todo o processo a qual irá submetê-lo para capturar as imagens de seu olho.



Figura 13 – Testeira e Quexeira

- Pedir ao paciente para posicionar seu rosto na queixeira.
- Ajuste a altura da queixeira, fazendo com que o olho esteja centrado na câmera, esse ajuste é feito pelo software. Quando a altura do olho do paciente for determinada, pedir ao paciente para olhar para o "LED" de fixação.



Figura 14 – Ajuste



Figura 15 – Ajuste

• Na sequência, desloque suavemente a face do paciente contra o apoio superior para a testa fixar, e o nível do olhar do paciente ficar na posição certa.



Figura 16 – Ajuste





## OPERAÇÃO DO EQUIPAMENTO – CONFIGURAÇÃO E CAPTURA DE IMAGENS

#### 7.1 Procedimento de Inicialização do Sistema

7



ATENÇÃO: Antes de iniciar verifique todas as conexões do sistema conforme o Guia de Instalação.

- Ligue o Microcomputador pressionando o botão "Liga/Desliga"e aguarde ate que o Sistema Operacional seja iniciado.
- Em seguida ligue a Unidade de Observação pressionando o botão "ON/OFF"<br/>(Conforme item 6.2 Botão ON/OFF).

#### 7.2 Iniciando o Software Saturn 32A

• Clique no ícone "Saturn 32A" do software na área de trabalho (Desktop) do microcomputador e onde será exibida a tela inicial do programa.



Figura 17 – Inicialização do Sistema



OBSERVAÇÃO: Para informações sobre a versão do software e módulos, clique sobre o título da tela inicial onde será exibida a tela sobre o topográfo de córnea.



Topógrafo De Có Versão: 4.2.31.0 stable Este produto está licenciado para: Número de Série:	irnea
Versão: 4.2.31.0 stable Este produto está licenciado para: Número de Série:	
Este produto está licenciado para:	
Número de Série:	
Aviso: Este programa de computador é protegido pela lei de copyright. A reprodução ou distribuição não autorizada deste programa, ou de qualquer parte dele, resultará na imposição de rigorosas penas civis e criminais, e será objeto de ação judicial promovida na máxima extenção possível, nos termos da lei. Dante preva	Fechar
Description de Médulos	Jorcão do Módulo
Processamento de Inagem	
Descrição do Módulo:	/ersão do Módulo
Descrição do Módulo:	Versão:
Tipo do cone	
Número de anéis	

Figura 18 – Inicialização do Sistema

#### 7.3 Utilizando o Teclado

O teclado tem grande utilidade antes, durante e depois da execução dos exames. É por ele que os dados podem ser inseridos no sistema e durante a realização dos exames, é possível executar comandos de atalhos.



Figura 19 - Teclado

As teclas utilizadas no sistema são as seguintes:

- TECLA **TAB (1):** UTILIZADA PARA NAVEGAÇÃO ENTRE OS CAMPOS DE CADASTRO(MÉDICO OU PACIENTE);
- TECLAS **SETAS DE DIRECIONAMENTO (2):** UTILIZADAS APENAS PARA OS CAMPOS DE CADASTRO DE DADOS, SERVE PARA A MOVIMENTAÇÃO DO CURSOR PARA A DIREITA, ESQUERDA, ACIMA E ABAIXO CONFORME A NECESSIDADE;
- TECLAS TECLADO NUMÉRICO (3): UTILIZADAS PARA NAVEGAÇÃO NOS CAMPOS DE CADASTRO DE DADOS E MOVIMENTO DA CÚPULA DOS ANÉIS DURANTE A EXECUÇÃO DO EXAME;



OBSERVAÇÃO.: Para que isto seja possível, é necessário que o LED de indicação da ativação do teclado numérico esteja aceso. Se este estiver apagado, basta dar um toque na tecla Num Lock (localizada no canto superior esquerdo do teclado numérico) para ativá-lo, caso contrário, a movimentação a partir do teclado não será possível.

- TECLA ENTER (4): CONFIRMA A ENTRADA DOS DADOS OU A FUNÇÃO SELECIONADA;
- TECLA SPACE (5): FAZ CAPTURA DA IMAGEM DO OLHO OU DESCONGELA A IMAGEM;
- TECLA C (6): FAZ CAPTURA DA IMAGEM DO OLHO;
- TECLA D (7): DESCONGELA A IMAGEM DO OLHO.

#### 7.4 Utilizando o Mouse

O mouse tem várias funções no Saturn 32A. Ele pode ser usado para navegação dentro do próprio sistema, fazer a seleção de médicos, pacientes, exames ou até mesmo para a navegação entre os campos de cadastro. Além disso, pode ser usado durante o exame para a movimentação rápida e precisa da cúpula do topógrafo.

#### 7.5 Imprimindo

Sempre que for possível a impressão dos dados exibidos, haverá um botão "IMPRIMIR". Para que a impressão seja iniciada, basta dar um clique sobre este botão.

Se for necessária alguma configuração adicional de impressão, por exemplo, modo econômico, haverá na tela um botão "VISUALIZAR". A partir da tela de visualização de impressão é possível alterar as configurações da impressora clicando-se no botão "Printer Setup".

#### 7.6 Médicos

Na tela inicial do software clique no ícone "Médicos" para abrir as opções de cadastro.



Figura 20 – Tela Médicos





#### 7.6.1 Cadastrar Médicos

Siga os passos abaixo para cadastrar um novo médico:

- Clique em "Médicos" na tela principal do programa.
- Clique no botão para abrir as opções de preenchimento do formulário.
- Preencha os dados.

Cadastro de Mé	idicos 🛛 🗙	
Adicionar	Alterar     Atuallizar	
Informações Pessoais   Informações Residenciais		
novo médico		
Nome:		
RG:	CPF:	
CRM:		
Sexo:	Masculino C Feminino     Data Nascimento:	
Est. Civil:	C Casado(a)  © Solteiro(a)  C Divorciado(a)	
Conjuge:		
Naturalidade:	Estado:	
Pai:		
Mãe:		
	Ajuda Fechar	

Figura 21 – Tela Médicos

- Clique no botão "ATUALIZAR" com a finalidade de salvar os dados.
- Clique no botão "CANCELAR"e os dados não serão salvos no formulário.

Após salvar será exibido o código de cadastro do médico assim como os seus dados.



Figura 22 – Tela Médicos



#### 7.6.2 Alterar Médicos

Para atualizar os dados do médico, realize o procedimento a seguir:

- Clique em "Médicos" na tela principal do programa.
- Selecione um médico que deseja alterar.
- Clique no botão "ALTERAR" caso deseje alterar dados contidos no formulário.



Figura 23 – Tela Médicos

• Clique no botão "ATUALIZAR" com a finalidade de salvar os dados.

#### 7.6.3 Excluir Médicos

Para excluir os dados do médico, realize o procedimento a seguir:

- Clique em "Médicos" na tela principal do programa.
- Selecione um médico que deseja excluir.
- Clique no botão, todos os dados contidos no formulário serão excluídos.
- Aparecerá uma janela de confirmação.



Figura 24 – Excluir Médico



OBSERVAÇÃO: Só é possivel excluir o médico quando o mesmo não possuir nenhum paciente vinculado a ele, caso conste algum paciente vinculado aparecerá uma mensagem informativa.





Figura 25 – Excluir Médico

#### 7.6.4 Localizar Médicos

- Clique em "Médicos" na tela principal do programa.
- Clique no botão "LOCALIZAR.
- Selecione o tipo de consulta na janela abaixo.
- Preencha o campo pesquisa com a informação que deseja localizar e clique no botão "LOCALIZAR".

Assistente de	Consulta	X
Consultar p	or:	
• Nome	O CPF	Localizar
O RG	O CRM	🔀 Fechar
Pesquisa:		
Resultado:		
Código	Nome	
L		



• Clique duas vezes no médico encontrado para finalizar a consulta ou clique em Fechar.

#### 7.7 Navegador do Saturn 32A

O navegador do Saturn 32A exibe as seguintes funções oferecidas pelo sistema:

- CADASTRO, ALTERAÇÃO E EXCLUSÃO DE PACIENTES.
- VISUALIZAÇÃO DOS DIFERENTES TIPOS DE MAPAS.
- CRIAÇÃO E EXCLUSÃO DE EXAMES.
- SIMULAÇÕES PARA LENTES DE CONTATO.
- EMISSÃO DE LAUDOS.

Na tela inicial do software clique no ícone "Navegador"para abrir o Painel de Navegação.





Figura 27 – Navegador

#### 7.7.1 Como Funciona o Navegador

O navegador é basicamente dividido em duas partes distintas: "Painel de Navegação" e o "Painel de Conteúdo". No "Painel de Navegação" é possível a visualização dos pacientes de três formas:

- Exibindo todos os pacientes.
- Exibindo somente os pacientes sem exames.
- Exibindo os pacientes de determinado médico.

Para visualizar qualquer das formas citadas acima, selecione uma das opções de filtro como mostra a figura abaixo:

Pa	icientes por Médicos: (Fil	tro)
	** Sem Exames	
Ра	icientes:	
	NOME	*
	Paulo Amaral	
	magnolio	

Figura 28 – Pacientes por médicos

No "Painel de Navegação" também são exibidos alguns dados importantes do paciente como:

- ID número de identificação do paciente.
- Nome nome completo do paciente.



- Convênio convênio do paciente.
- Ult. Exame último exame realizado pelo paciente.
- Total de exames total de exames realizados.

No "Painel de Navegação" também é possível definir a ordem em que os pacientes serão exibidos, como por exemplo:

- Ordem de Criação organizada por ordem de cadastro ID.
- Ordem Alfabética organizada por nome.

Paciente ID: 0002 Paulo Amaral Convênio: Ult.Exame: Total de exames: 0

Figura 29 - Paciente

#### 7.8 Pacientes

#### 7.8.1 Cadastrando Novo Paciente

Todas as operações a serem realizadas com os dados dos pacientes, sejam elas de cadastro, alterações ou exclusões, somente podem ser realizadas com o auxílio de uma única ferramenta: o Navegador do Saturn 32A. É a partir dele que todas as operações relacionadas aos dados do paciente podem ser executadas.

Para cadastrar un paciente é necessário que exista pelo menos um Médico cadastrado.

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa.
- Clique no ícone "Novo Paciente" ou utilize as teclas de atalho pressionando (Ctrl+N).
- Digite o nome do paciente a ser cadastrado. Note que aparecerão logo abaixo, os pacientes já cadastrados e, à medida que o nome é digitado, o sistema procura sua existência no banco de dados, como mostra a figura abaixo.

cientes	iá cadastrados:		
ID	NOME	RG	QTD EXAMES
4	Neraildes da Silva		0
5	Paulo Amaral		0
6	Reinaldo Dias		0

Figura 30 – Tela Paciente



Cadastro de Pacient	es	X
Informações Pessoais	Informações Residenciais	
ovo paciente		
Nome: Pacier	ite Teste	
RG:	CPF:	
Sexo: 💌 N	lasculino C Feminino Data Nascto.:	
Est. Civil: O C	asado(a) 💿 Sotteiro(a) 🔿 Divorciado(a)	
Conjuge:		
Naturalidade:	Estado:	
Pai:		
Mãe:		
Profissão:		
Convênio:	Tipo Sanguineo:	
6	🧭 OK 🚯 Cancelar 💡	

Preencha os campos com o nome do paciente e clique no botão "CONTINUAR"para avançar.

Figura 31 – Tela Paciente

Preencha os campos com os dados do paciente e clique no botão "OK"para salvar os dados. Pacientes com seus respectivos médicos, nesta versão, são vinculados dentro de cada exame executado.

#### 7.8.2 Editar Paciente

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa.
- De um duplo clique no paciente ou selecione o paciente e clique no ícone "Editar Paciente ".
- Altere os dados.
- Clique no botão "OK" para salvar os dados.

#### 7.8.3 Excluir Paciente

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa.
- Selecione o paciente.
- Clique no ícone "Excluir Paciente "ou pressione a tecla "Delete".



OBSERVAÇÃO: Só é posssivel excluir o paciente quando o mesmo não possuir nenhum exame cadastrado, caso conste algum exame cadastrado aparecerá uma mensagem informativa.





Figura 32 – Tela Paciente

#### 7.8.4 Busca Rápida

Digite o nome do paciente desejado e clique no ícone "Busca avançada"no painel de navegação.

	Ŧ
Paulo	
Paciente ID: 0002	
Paulo Amaral	
Convênio:	
Ult.Exame:	
Total de exames: 0	

Figura 33 – Tela Lista de Pacientes

#### 7.8.5 Busca Avançada

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa.
- Clique no ícone "Localizar Paciente ".
- Existem sete opções para localização de pacientes.

فتنصيبها والالصابة اصلا التلاصا كالالتياري	Localizar Paciente
Consultar por © <u>P</u> rimeiro Nome do Pac. © <u>C</u> ódigo do Paciente © Parte do <u>N</u> ome do Pac. © <u>R</u> G do Paciente	<ul> <li>Código do Exame</li> <li>O Observação do Exame</li> <li>O Diagnóstico do Exame</li> </ul>
Pesquisa: Thiago	🙃 Localizar 🖉 Ver paciente
CODIGO NOME	RG
▶ 14 Thiago	

Figura 34 – Tela Lista de Pacientes


#### • Busca pelo primeiro nome

- Digite o nome do paciente ao qual se deseja localizar.
- Localize o nome desejado.
- Dê um duplo clique no paciente ou clique no botão "Ver Paciente".
- Parte do nome do paciente
- Digite o nome do paciente ao qual se deseja localizar.
- Clique no botão "Localizar".
- Serão listados todos os nomes que contiverem os dados digitados.
- Localize o nome desejado.
- Dê um duplo clique no paciente ou clique no botão "Ver Paciente".

Exemplo: "Ma"irá localizar qualquer nome que contenha estes caracteres (Maria Silva, Rodrigo Amaral).

#### • Código do paciente

- Digite o código do paciente.
- Clique em "Localizar".
- Localize o nome desejado.
- Dê um duplo clique no paciente ou clique no botão "Ver Paciente".
- RG do paciente
- Digite o RG.
- Clique no botão "Localizar".
- Localize o nome desejado.
- Dê um duplo clique no paciente ou clique no botão "Ver Paciente".

É possível também localizar um paciente somente digitando parte do RG.

#### • Código do exame

- Digite o código do exame.
- Clique em "Localizar".
- Localize o nome desejado.
- Dê um duplo clique no paciente ou clique no botão "Ver Paciente".
- Diagnóstico do exame
- Digite o diagnóstico que deseja localizar.
- Clique em "Localizar".
- Localize o nome desejado.
- Dê um duplo clique no paciente ou clique no botão "Ver Paciente".



- Observação do exame
- Digite a observação que deseja localizar.
- Clique em "Localizar".
- Localize o nome desejado.
- Dê um duplo clique no paciente ou clique no botão "Ver Paciente".

#### 7.9 Exames

# 7.9.1 Novo Exame

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa.
- Selecione o paciente a ser examinado, clique no ícone "Novo Exame".
- Será exibida a tela "Assistente para criação do exame".

Médico:		Data: 28/09/1
Paciente: Thiago		Hora: 10:23:4
Digitalizar Imagem Detectar Aneis Visualizar Mapa Gravar Exame	Digitalizar Imagem     Detectar Aneis     Visualizar Mapa     Gravar Exame	sutar

Figura 35 – Criação do exame



OBSERVAÇÃO: A tela do assistente é dividida em duas seções (olho esquerdo e olho direito) e, para cada uma das seções, existe a possibilidade da digitação do diagnóstico e/ou de alguma observação que se fizer necessária.

#### 7.9.2 Digitalizar Imagem



OBSERVAÇÃO: É extremamente importante que, no momento da captura da imagem, esta esteja centralizada (imagem central) e focalizada (imagem lateral).

Siga corretamente os passos seguintes para se obter melhores resultados de um exame de topografia:



#### 7.9.3 Movimentação

No Saturn 32A, a movimentação pode ser realizada de três maneiras distintas:

- UTILIZANDO O TECLADO NUMÉRICO DO COMPUTADOR.
- UTILIZANDO OS BOTÕES LOCALIZADOS NA TELA DE CAPTURA.
- UTILIZANDO O MOUSE PARA CLICAR NO PONTO PARA O QUAL O APARELHO DEVE SE MOVIMENTAR.

Abaixo estão descritas as teclas correspondentes aos comandos aceitos pelo aparelho e que podem ser usadas em substituição às outras duas maneiras de movimentação.

Teclas	Função
9	Movimenta o cone para cima
3	Movimenta o cone para baixo
4	Movimenta o cone para a direita
6	Movimenta o cone para a esquerda
8	Recuar o foco (visível na imagem lateral)
2	Avançar o foco (visível na imagem lateral)
Х	Autocentro

Figura 36 – Tabela



OBSERVAÇÃO: As teclas correspondentes a números são as que formam o teclado numérico, alternativamente os botões localizados na tela de captura, também podem ser utilizados para movimentação do aparelho.



Figura 37 – Fast Threshold



Outra maneira de movimentar o aparelho é clicar sobre o ponto ao qual deseja que a mira central/lateral se posicione.

# 7.9.4 Posicionando a Imagem Imagem FRONTAL

- Posicione a cabeça do paciente corretamente. Deve estar totalmente apoiada na queixeira e na testeira do aparelho.
- Centralize corretamente a imagem e posicione a mira no centro do LED como mostra a figura abaixo.
- Capture a imagem utilizando o software ou ainda utilizando as teclas seguintes:

Teclas	Função
С	Capturar
D	Descongelar
Space	Capturar ou descongelar

Figura 38 – Tabela Teclas



Figura 39 – Olho Frontal

#### IMAGEM LATERAL

• Focalize a imagem lateral corretamente como mostra a figura abaixo.



Figura 40 – Olho Lateral



## 7.10 Detectar Anéis

Após a finalização da captura clique em "OK" e automaticamente é exibida a tela do assistente e o próximo passo, "Detectar os Anéis", é selecionado.



Figura 41 – Exame olho direito

- Clique em "Executar".
- A tela "Processamento de Imagem" será apresentada com a imagem capturada.
- Caso o processamento automático dos anéis não tenha sido habilitado, clique no centro do primeiro anel para detectá-los.

Processamento de Ima



Figura 42 – Processamento de Imagem



OBSERVAÇÃO: No modo automático (Conforme item 6.11.4 - Configurações), os anéis são detectados sem nenhuma ação do usuário. Já no modo manual é necessário que o usuário clique no ponto central da imagem para que se inicie a detecção dos anéis.



#### 7.11 Editando os Anéis

Durante a detecção dos anéis, é comum a necessidade de editá-los devido às sombras (nariz e cílios principalmente) que possam vir a alterar os resultados da topografia. Há também outros parâmetros que podem ajudar na detecção dos anéis.

#### 7.12 Tolerância de Varredura

Melhora a detecção em casos de ceratocone e olhos claros devido a possíveis reduções no diâmetro do primeiro anel (mais central).



OBSERVAÇÃO: Este procedimento não altera o resultado do exame.



Figura 43 – Varredura

# 7.13 Índice de confiabilidade

Garante a confiabilidade da captura considerando a centralização da imagem do olho em relação ao LED de referência. Por padrão é definido em 95% para que a imagem esteja aceitável.



Figura 44 – Confiabilidade

### 7.14 Visualização dos Anéis ou Pupila

Com a caixa de opção "Anéis" selecionada, o computador irá exibir os anéis que forem encontrados no exame do paciente. Desmarcando esta opção todos os anéis serão ocultados e apenas a imagem do olho será exibida. O mesmo ocorre ao selecionar a caixa de opção "Pupila", o computador irá exibir à pupila desenhada anteriormente.Desmarcando esta opção o desenho da pupila será ocultado.



OBSERVAÇÃO: Para que seja possível selecionar a caixa de opção "Pupila", é preciso que uma pupila já tenha sido desenhada sobre a imagem do olho do paciente.



Figura 45 – Visualização

7.15 Ferramentas de Manipulação dos Anéis



Figura 46 – Aneis

Para adicionar um anel siga os passos:

- 1. Clique no ícone "SELECIONAR"e selecione o anel ao qual deseja adicionar um ou mais trechos.
- 2. Clique no ícone "ADICIONAR"e trace a linha do anel.
- 3. Clique no ícone "RETOCAR" para finalizar a edição.

Para remover um anel siga os passos:

- 1. Clique no ícone "SELECIONAR"e selecione o anel ao qual deseja remover.
- 2. Clique no ícone "REMOVER" e trace a linha do anel.



3. Clique no ícone "RETOCAR" para finalizar a edição.

Interpolar:

• Clique no ícone "INTERPOLAR" permitindo a criação automática dos anéis cuja detecção não tenha sido realizada.



OBSERVAÇÃO: Esta opção não é recomendada, pois é um processo matemático e pode estimar valores que não correspondem à realidade nas regiões em que os anéis não foram detectados!

7.15.1 Ferramentas de Manipulação de Pupila



Figura 47 – Pupila

Para desenhar a Pupila siga os passos abaixo:

- Clique no ícone "DESENHAR"e utilize o mouse para desenhar a pupila na imagem.
- Caso deseje aumentar o desenho da pupila clique no ícone "SETAS"e utilize as setas para aumentar ou diminuir no sentido horizontal e vertical.
- Caso deseje movimentar o desenho da pupila clique no ícone "SETAS" e utilize as setas para movimentar o desenho da pupila.
- Para remover o desenho da pupila clique no ícone "REMOVE".



OBSERVAÇÃO: A visualização dos anéis e da pupila na tela de processamento de imagem, NÃO influencia nos cálculos nem na visualização dos mapas.



## 7.16 Visualizando o Mapa

Após a finalização da detecção/edição dos anéis clique em "OK", automaticamente é exibida a tela do assistente e o próximo passo, "Visualizar Mapa", é selecionado.

O mapa pode ser visualizado a partir de duas formas diferentes de cálculo:

- Axial
- Tangencial

Por padrão, o mapa exibido primeiramente é do tipo axial e pode ser visualizado de seis maneiras diferentes:

- Mapa Colorido
- Númerico
- Mapa 3D
- Threshold
- Absoluto
- Tabular

Clique no botão "Executar". O mapa será processado e exibido em seguida.



Figura 48 – Exame olho direito

Se preferir outro tipo de visualização, selecione a que deseja.







Figura 50 – Quantify Defect

Além do mapa, são exibidas outras informações conforme indicadas na figura acima e descritas abaixo:

- DADOS DO PACIENTE E EXAME.
- DIFERENTES VISUALIZAÇÕES DO MAPA AXIAL/TANGENCIAL (TODAS AS VISUALIZAÇÕES ESTÃO DISPONÍVEIS TAMBÉM PARA O MAPA TANGENCIAL).
- ESCALA RELATIVA (NESTE TIPO DE ESCALA NÃO HÁ CORRESPONDÊNCIA FIXA ENTRE CORES E PODER DIÓPTRICO).
- PONTO MARCADO NO MAPA E CERATOMETRIAS.

Através do botão "OPÇÕES"é possível exibir/ocultar a grade de escala, a região da pupila e a indicação das ceratometrias. Para ativar/desativar qualquer uma das opções citadas siga as instruções abaixo:

• Clique no botão e após, sobre a opção desejada.

É possível visualizar os valores das ceratometrias nos eixos de maior e menor curvatura para cada uma das regiões. Para isso, clique em "Mostrar Cor", e automaticamente serão exibidos no mapa os valores pontuais das "Ceratometrias" (será exibido o valor da ceratometria na cor selecionada).



OBSERVAÇÃO: Essa opção só será executada se o item "Mostrar Ceratometria" estiver ativo. Para desativar qualquer das opções:

• Clique no botão "OPÇÕES" e clique sobre a opção a qual se deseja desativar.

Após a visualização do mapa, clique em "Fechar" para voltar à tela do assistente e dar continuidade ao processo de exame.



## 7.17 Escala Personalizada

Durante a visualização do mapa, é possível personalizar a escala para os mapas que utilizam a escala do tipo relativa. Para proceder com tal ação, siga as seguintes instruções:

- Clique no botão "ESCALA".
- Clique sobre a opção "SELECIONE O MÉTODO DE PERSONALIZAÇÃO" no menu e coloque os valores desejados.

Selecione	o método	de personalizaçi	ão:
1 - Não p	ersonaliza	r i i i i i i i i i	
Máximo:	40.00	M ínimo:	33.00
Central:	36.50	Incremento:	0.50
		(	ОК

Figura 51 – Opções Escala

• Clique no botão "OK", automaticamente a escala será recalculada e seus novos valores exibidos.

Para voltar aos valores originais:

 Clique no botão "ESCALA", selecione a opção "SELECIONE O MÉTODO DE PERSONALIZAÇÃO" e clique na opção "NÃO PERSONALIZAR".



OBSERVAÇÃO: Os valores personalizados definidos, só serão válidos para o mapa em exibição, ou seja, após a gravação e o fechamento do mapa ativo, os demais mapas serão exibidos na escala padrão do programa.

### 7.18 Visualização de Impressão dos Mapas

Durante a visualização do mapa, é possível visualizar a impressão dos mapas. Para proceder com tal ação, siga as seguintes instruções:

• Clique no botão "VISUALIZAR" e selecione o tipo de impressão.



Figura 52 – Tela Impressão



• Será aberto a tela de visualização de impressão. A partir dela, é possível alterar as configurações da impressora clicando no botão "IMPRESSORA".



Figura 53 – Tela Impressão

#### 7.19 Impressão dos Mapas

Durante a visualização do mapa, é possível fazer a impressão. Para proceder com tal ação, siga as seguintes instruções:

- Clique no botão "IMPRIMIR".
- Selecione o tipo de impressão e clique em "Imprimir", será impresso de acordo com a impressora padrão.



Figura 54 – Imprimindo

#### 7.20 Gravando um Exame

Gravar o exame é a etapa mais importante do processo. Nesta etapa é possível digitar o diagnóstico do paciente e uma observação.

Há dois campos que irão armazenar até 255 caracteres. Neles é possível escrever qualquer informação em texto e depois visualizá-la ou editá-la.



OBSERVAÇÃO: Estas informações são opcionais e podem ser incluídas posteriormente.



• Após clicar no botão "Executar", o exame será salvo e vinculado ao paciente e ao médico selecionado.

Assistente para criação do exame	
Siga os passos do assistente de forma sec Ajuda que esta disponível em todas as eta	uencial e em caso de dúvidas consulte a nossa apas deste processo.
Médico: Dr. Teste	Data: 25/06/14
Paciente: Paciente Teste	Hora: 15:25:41
Olho Direito	Olho Esquerdo
🗸 Digitalizar Imagem	➡ Digitalizar Imagem
✓ Detectar Aneis	Detectar Aneis
🗸 Visualizar Mapa	Visualizar Mapa
🔿 Gravar Exame	Gravar Exame
Executar	Executar
Diagnóstico:	Diagnóstico:
01	
-	-
I ← I → I	
Visualização dos mapas: 💿 Axial 🛛 🤉 Iany	gencial
	Cancelar

Figura 55 – Tela olho direito e olho esquerdo

• Após clicar no botão "EXECUTAR", o exame será salvo e vinculado ao paciente e ao médico selecionado.

Quando o exame for salvo uma mensagem de confirmação será exibida.



Figura 56 – Exame gravado

#### 7.21 Excluir um Exame

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa;
- Selecionar um Exame;
- Clique no botão "Excluir "ou pressione a tecla "Delete", será solicitado a confirmação de exclusão do exame.





Figura 57 – Confirmar exclusão exame

Após a confirmação de exclusão do exame será verificado se existe algum Laudo vinculado a esse exame. Caso clique no botão "Sim"o Laudo existente será excluído.



Figura 58 – Confirmar exclusão laudo

#### 7.22 Visualização dos Mapas

- $\bullet\,$  Clique em "NAVEGADOR" na tela principal do programa.
- Selecione um exame na barra de ferramentas.
- Irão aparecer todos os mapas disponíveis.
- Clique em um tipo de mapa.



Figura 59 – Visualização Mapas

- ABERROMETRIA
- LENTE DE CONTATO
- MAPA AXIAL
- MULTIMAPAS
- MAPA DIFERENCIAL
- LENTE ESCLERAL
- MAPA DUPLO
- MAPA REFRATIVO
- MAPA ELEVAÇÃO
- MAPA TANGENCIAL





## OBSERVAÇÃO: Os mapas podem variar de acordo com a versão do software instalada.

#### 7.23 Painel de Informações

O painel de informações exibe alguns dados do exame como:

- Índice de confiabilidade
- Responsável pelo exame
- Diagnóstico
- Observações
- Mini mapa Axial

Para abrir o painel de informações:

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa
- Clique duas vezes no exame desejado.



Figura 60 – Painel de informações

### 7.23.1 Diagnósticos e Observações

Para visualizar e editar o "Diagnóstico"e a "Observação"de um exame:

- Clique em "Navegador" na janela principal do Saturn 32A.
- Selecione o paciente e o exame desejado e de um clique duplo.
- Uma janela de texto será apresentada na parte inferior do software.
- Clique em um dos botões como mostra abaixo para alternar entre "Diagnóstico" e "Observações".



Diagnóstico Observações	
	*
۲	÷

Figura 61 – Tela diagnósticos

- Na aba "Diagnóstico" clique no botão "Descrever diagnóstico" <br/>e digite as informações necessárias.
- Em seguida clique no botão "Gravar diagnóstico" para salvar as informações.
- Na aba "OBSERVAÇÕES" clique no botão "INFORMAR OBSERVAÇÕES digite as informações necessárias.
- Em seguida clique no botão "GRAVAR OBSERVAÇÕES", para salvar as informações.



#### 7.24 Laudos

## 7.24.1 Criar Novo Laudo

Para criar um novo Laudo de algum Exame, siga os passos descritos abaixo:

- Clique em "Navegador" na tela principal do programa.
- Selecione um exame para que a barra de ferramentas se altere.
- Clique no botão "LAUDOS" para que o assistente inicialize.

🍈 Assistente de Laudo		×
	Seleção de Exames e Laudos	
	Gerar novo laudo	
	Olho Direito	
t de la companya de l	Olho Esquerdo 🔹	
E	C Abrir laudo existente	
	C Excluir laudo	
· ·		
	Тіро Мара	
Г. Ц.	Axial     C Tangencial	
	🕑 <u>D</u> K 🚯 Cancelar	

Figura 62 – Tela inicial Laudos

- Marque "Gerar Novo Laudo".
- Selecione o(s) exames(s) do Olho Direito e do Olho Esquerdo para que um novo formulário seja aberto.

Caso deseje gerar um laudo para apenas um olho (por exemplo, o direito), é obrigatório o preenchimento do campo Olho Esquerdo com a opção "nenhum".

Sele	Seleção de Exames e Laudos		
Gerar novo lau	do		
Olho Direito	OD - 24/11/2011 13:51:40		
Olho Esquerdo	Nenhum		

Figura 63 – Tela inicial Laudos Informações

• Clique no botão "OK"



	A / 1 / 1	• •	· 1 1 D1· ~	1 T 1	1 1	1.	• c ~
	A tela apresentada	a seguir é a	tela de Edicac	n de Laudo	onde noder	nos editar su:	as informações
-	i tota aprosontada	a begun e a	iona de Baição	J de Laudo	onde pouen	ios curtar su	as mormações.

evetec		📰 Edição de Laudo
Paciente Teste		
Textos para a Conclusão	Condições do Exame	
- "Em Bianco" discretamente moderadamente	Exames realizado em excelentes condições de centralizaçã Sem uso de lentes de contato #16 #2# #3#	io e focalização.
intensamente	Olho Direito	Olho Esquerdo
(a) 2 (b) 3 (c) 4 (c) 5 (c) 6 (c) 6 (c) 7 (c) 8 (c) 9 (c) 10 (c) 11 (c) 10 (c) 10	Astgrandsmot H = 20 e r 20 e 42 44, 454, con curvatura mixime observated do 3.1 TO, $d\theta$ in rega de construção Axia (ou Sapita, com são e passando pelo depice corresao). A Centanterită sintakă Ortoponamiente Comptada dos 3 mm centra da córtena, segundo mago de construção das una revisit al astgrandame corresando 0.0 4 0 $_{\odot}$ 160° com mentianos de 36.11 D $_{\odot}$ 160° e 30.07 D $_{\odot}$ 70°.	Assignations 018 22 e 328 46.2 e8, com curvatura máxima biservada de 3757 0, 28-m maya de construição Avial (su 3ogist, com eixo passando pelo facia contrato). A centrárenti Simulado Organizariante Comigida dos 3 mm centrais da cómes, segundo a maga de construição sual, revis 878 adamatimo correano de 10.8 D ( $\oplus$ 20° com meridanos de 35.67 D ( $\oplus$ 20° e 35.60 D ( $\oplus$ 110°).
E-12	Conclusão	
⊕-13 ⊕-14 ⊕-15 ⊕-16	Vdeoceratografie compativel com assignatismo alte #2# e 4 #0# e #9# #10#, #11#, #12# em OS. #13# #14##15# #16#.	13# #48, #58, #68 em OD e compativel com astigmatismo #7#
Mesmo laudo para ambos d	us ohos	
Incrimit	🙀 Vijuskoar Ingresija 📜 Salvar Laudo	😵 Fechar 🔗

Figura 64 – Laudos - Condições do Exame

É possível acrescentar qualquer palavra dentro da janela utilizada. Já para os identificadores numéricos, são disponibilizados na janela da esquerda, todos os dados que podem substituir o identificador numérico no corpo do texto do laudo.

Fazer a inclusão no campo numérico desejado:

- Clique no número específico.
- De um duplo clique na palavra a ser substituída.

Note que o identificador numérico onde será feita a inserção do texto ficará destacado na cor vermelha. Para cada identificador numérico somente uma informação pode ser definida, caso contrário o último número selecionado irá aparecer no laudo.



OBSERVAÇÃO: Os campos numéricos são apresentados na tela entre duas grades (#), não as apague porque elas não sairão na impressão. Caso sejam removidas, não será mais possível a troca de texto padrão e ocorrerão erros na impressão ou quando o laudo for salvo.



7.24.2 Edição das Condições do Exame



Figura 65 – Condições do Exame

7.24.3 Edição das Informações Sobre Olho Direito ou Esquerdo



Figura 66 – Edição Informações Olho Direito

7.24.4 Edição da Conclusão



Figura 67 – Edição da Conclusão



#### 7.24.5 Exemplo de Impressão do Laudo

#### EYETEC EQUIPAMENTOS OFTALMICOS

RUA GELSO MINO SAIA , 260 SÃO CARLOS -SP (16)3363-3012



TESTE

Responsável: Dr. Teste Exame(s): OD - 09/12/2019 09:14:36 OS - 09/12/2019 09:15:41 Mapa Tipo Axial Data/Hora Emissão: 30/09/21 09:53:41

#### Laudo

#### Condições do Exame

Exames realizado em excelentes condições de centralizaçãoo e focalização. Sem uso de lentes de contato

#### Olho Direito

Astigmatismo e ,, com curvatura máxima observada de 42.62 D, no mapa de construção Axial (ou Sagital, com eixo passando pelo ápice corneano). A Ceratom etria Simulada Ortogonalmente Corrigida dos 3 mm centrais da cómea, segundo o mapa de construção axial, revela astigmatismo comeano de 0.06 D @ 14° com meridianos de 41.92 D @ 14° e 41.85 D @ 104°.

#### Olho Esquerdo

Astigmatismo e ,, com curvatura máxima observada de 42.25 D, no mapa de construção Axial (ou Sagital, com eixo passando pelo ápice corneano). A Ceratom etria Simulada Ortogonalmente Corrigida dos 3 mm centrais da cómea, segundo o mapa de construção axial, revela astigmatismo comeano de 0.10 D @ 122° com meridianos de 42.04 D @ 122° e 41.94 D @ 32°.

#### Conclusão

Videoceratografia compativel com astigmatismo e,, em OD e compativel com astigmatismo e,, em OS. .

Atencio sa mente

Dr. Teste

Figura 68 – Impressão de Laudos



### 7.24.6 Visualizar Laudos

- Selecione o paciente que deseja visualizar o laudo e clique no botão "LAUDOS".
- Marque "Abrir laudo existente" e selecione o laudo que deseja visualizar.

🚯 Assistente de Laudo	
	Seleção de Exames e Laudos
	C Gerar novo laudo
	Olho Direito
	Olho Esquerdo 🔽
E	<ul> <li>Abrir laudo existente         Laudo 2 - 29/11/2011 08:29:05         Image: Contemporary Contemporar</li></ul>
Ę	C Excluir laudo
i i	
	Тіро Мара
Г Ц Ц	© Axial C Tangencial
	🧭 <u>D</u> K 🚯 <u>C</u> ancelar

Figura 69 – Tela Abrir Laudo

• Clique no botão "OK".

### 7.24.7 Excluir Laudos

- Selecione o paciente que deseja visualizar o laudo e clique no botão "LAUDOS".
- Marque "Excluir Laudo" e selecione o laudo que deseja excluir.

🍈 Assistente de Laudo	
	Seleção de Exames e Laudos
	C Gerar novo laudo Olho Direito
	C Abrir laudo existente Laudo 2 · 29/11/2011 08:29:05
	Excluir laudo     Laudo 2 - 29/11/2011 08:29:05
	Тіро Мара
$\square$	© Axial © Tangencial
	🕑 <u>D</u> K 💊 <u>C</u> ancelar

Figura 70 – Tela Excluir Laudo

• Clique no botão "OK".





Figura 71 – Confirmar Exclusão do Laudo

- Clique em "Sim", para confirmar a operação.
- Aparecendo a confirmação clique em "OK".

## 7.25 Utilitários do Sistema

No Saturn 32A existem dois utilitários que devem ser constantemente executados: a Calibração e o Backup.

O processo de calibração consiste na captura da imagem de cada uma das quatro semiesferas afixadas no calibrador. Tais semiesferas possuem raios conhecidos (7.73, 8.05, 8.34 e 8.91) e seus valores servirão como base para os cálculos dos mapas e das dioptrias.

Já o backup, é a criação de uma cópia de segurança dos exames já realizados e gravados.

## 7.26 Backup

Na tela inicial do software clique no ícone "BACKUP" para abrir as opções:

#### 7.26.1 Backup Manual

- Na tela principal clique em "Backup".
- Insira um Pendrive (Não acompanha o Produto) a ser utilizado como disco de backup.
- Clique no botão "INICIAR" para que o processo seja iniciado.

Caso a unidade de armazenamento já tenha exames copiados (backup já realizado anteriormente), o processo terá início do ponto em que parou anteriormente.



Figura 72 – Backup Manual

Ao término do processo de cópia, será exibida uma mensagem de confirmação da realização do backup.



OBSERVAÇÃO: A capacidade de armazenamento pode variar de acordo com a mídia escolhida.



#### 7.26.2 Restaurar Backup



ATENÇÃO: Este processo somente deve ser realizado com acompanhamento de técnico autorizado.

O processo de restauração consiste em recuperar os exames que podem ter sido corrompidos ou até mesmo perdidos.



IMPORTANTE: este processo recupera somente os exames cuja cópia de segurança tenha sido feita no(s) disco(s) de backup.

- Tenha em mãos todas as mídias de backup.
- Na tela principal clique em "Backup".
- Clique em "RESTAURAR" para dar início ao processo de restauração.
- O sistema solicitará que a(s) mídia(s) de backup seja(m) inserido(s) no drive.
- Após a inserção de cada mídia, confirme clicando no botão "OK" e aguarde enquanto o sistema realiza a restauração.

### 7.27 Calibração

• Na tela inicial do software clique no ícone "Calibração" para abrir as opções.



Figura 73 – Tela Calibração

• Posicione o calibrador modelo CS01 na queixeira do equipamento fazendo o encaixe do pino do calibrador com o furo do suporte da queixeira.





Figura 74 – Aparelho - Calibração



Figura 75 – Aparelho - Calibração



Figura 76 – Aparelho - Calibração

• Na tela principal do programa, clique em "calibração". A tela "Calibração" será apresentada conforme figura abaixo.





Figura 77 – Tela Calibração Programa

- A captura das imagens das semiesferas de calibração deve seguir a sequência apresentada na figura a cima, ou seja, 7.73, 8.05, 8.34 e 8.91. Caso esta ordem não seja rigorosamente mantida, o programa armazenará os valores trocados, o que acarretará em mapas com resultados incorretos. A seleção da esfera pode ser visualizada de forma numérica ou gráfica conforme indicado na figura acima.
- Selecione a esfera a ser utilizada e clique no botão "Processar Esfera". Tal seleção pode ser feita através dos botões "Esfera Anterior" e "Próxima Esfera" para voltar a uma esfera de menor raio de curvatura ou avançar para uma esfera de maior raio de curvatura respectivamente.
- O processo de captura de imagem para a calibração é igual ao processo de exame devendo a imagem central estar centralizada e a imagem lateral estar focalizada para a semiesfera.
- Ao clicar no botão "OK" da tela de processamento de imagem, a tela "Calibração" é novamente exibida. (A esfera processada receberá uma marcação a fim de identificar sua utilização).
- Repita o processo para as demais esferas, lembrando sempre de manter a sequência correta.
- Após a finalização do processo de calibração, clique no botão "Salvar Calibração". A data e a hora da última calibração também serão exibidas na tela de "Calibração".



NOTA: Sempre após a realização da calibração o Saturn 32A deve ser aferido medindo-se uma esfera do próprio calibrador que acompanha o produto. Após a calibração fazer um exame "mapa axial"e observar o valor do raio central, sendo que este valor deve estar numa tolerância de +-0,05mm do valor real da esfera (valor gravado ao lado da mesma no calibrador). Caso o valor não esteja dentro desta tolerância deve-se interromper os exames e o equipamento deve ser encaminhado ao fabricante/assistência técnica ou solicitar a visita de um técnico autorizado. OBSERVAÇÃO: É recomendado realizar essa aferição diariamente antes de utilizar o aparelho e registrar o valor (salvar o exame) ou sempre que o equipamento sofrer alterações do ambiente. (Localização, transporte ou iluminação).



#### 7.28 Ferramentas

• Na tela inicial do software clique no ícone "CONFIGURAÇÕES" para abrir as opções de ferramentas.



Figura 78 – Tela Configurações

# 7.29 Módulos

Na guia "Módulos", são apresentados todos os módulos que foram instalados para a versão do programa.

- Através desta guia, podemos identificar quais os módulos do programa foram inicializados e suas respectivas versões.
- Em caso de futuras atualizações, podemos verificar através desta opção, se tais atualizações foram realizadas com sucesso.

			<b>X</b>
Módulos Aplicativos do Windo	ws Dados da C	línica Configurações Ban	co de Dados
🙀 Lista de todos os	s módulos de	visualizações instalad	os no sistema.
Descrição	Тіро	Nº de Mapas	Versão
Mapa Tangencial	Simples	6	2.0.7.1
Mapa Refrativo	Simples	7	2.0.7.1
MultiMapas	Wizard	5 ou 6	2.0.7.1
Lente de Contato	Simples	2 - Axial/Fluor	2.1.4.2
Mapa Elevação	Simples	6	2.0.7.1
Mapa Duplo	Wizard	2	2.0.7.1
Mapa Diferencial	Wizard	3	2.0.7.1
Mapa Axial	Simples	6	2.0.7.17
Mapa de Aberrometria	Simples	6	1.0.2.0
			Fechar

Figura 79 – Ferramentas



## 7.30 Aplicativos do Windows

Na guia "Aplicativos do Windows" existem alguns itens para a configuração e utilização do Sistema Operacional, são eles:

"Sistema", "Windows Explorer", "Painel de Controle", "Impressoras", "Modem", "Data e Hora", "Configurações Regionais" e "Configurações das Câmeras".

• De um duplo clique em qualquer um destes itens para utilizá-lo. Logo que terminar a execução de qualquer um destes aplicativos o programa Saturn 32A continuará funcionando normalmente.

Ferrame	entas					X
Módulos	Aplicativos	do Windows	Dados da Clínica	Configurações	Banco de Dados	
<b>F</b>	Ferramer	ntes de conf	iguração do W	indows		
1	<b>A</b>	9	$\sim$			
Siste	ema	Windows Explorer	Painel de Controle	Impressora	as Modem	
25		63	<b>(</b>			
Data e	Hora	DirectCD	Configurações Regionais	Configuraça das câmera	ão as	
					Fe	char

Figura 80 – Ferramentas

# 7.31 Dados da Clínica

"Na guia "Dados da Clínica" estão disponíveis os campos a serem preenchidos: "Nome, Endereço, Telefone e Cidade/Estado"e a opção para seleção do logotipo da clínica.

• Para inserir o logotipo da clínica, clique duas vezes no local reservado a ele. Uma caixa de diálogo para seleção do arquivo que contém o logotipo será aberta. Selecione o arquivo e clique no botão "OK".



OBSERVAÇÃO: Os dados aqui inseridos e o logotipo indicado serão impressos em todos os relatórios emitidos pelo sistema.



Ferramentas	×
Módulos Aplicativos do Windows Dados da Clínica Configuraçõ	es Banco de Dados
Deve-se preencher os dados da clínica e o lo dados serão impressos nos relatórios.	ogotipo da clínica. Estes
Nome:	
Eyetec Equipamentos Oftálmicos	
Endereço: Rua Miguel Petroni, 1234 - Parque Paraiso	Telefone:
Cidade/Estado	1
São Carlos - SP	
	Duplo clique para alterar
	🔀 Fechar

Figura 81 – Tela detalhes Dados da Clínica

## 7.32 Configurações

Na guia "Configurações" estão disponíveis os parâmetros que podem ser modificados para definir os valores com que o programa irá trabalhar.

- O incremento automático serve para gerar a "ESCALA RELATIVA" através da diferença entre os valores mínimos e máximos de cada paciente para os mapas que serão gerados. Já o incremento personalizado é o médico quem define a variação fixa da escala.
- Tipo de ceratometria padrão pode ser configurado em simulada ou convencional.
- A confiabilidade padrão é uma variação calculada entre o ponto central e o centro da imagem para verificar se não há qualquer variação que não atenda aos padrões de uma imagem confiável para o processamento.
- Caso seja selecionado a opção detectar os anéis automaticamente, os anéis são detectados sem nenhuma ação do usuário. Caso seja desmarcado essa opção será necessário que o usuário clique no ponto central da imagem para que se inicie a detecção dos anéis durante o exame.



Ferramentas	×
Módulos Aplicativos do Windows Dados da Clínica Configurações	Banco de Dados
Definições de configuração de software	
Mapas	
Incremento: C Automático 💽 Personalizado Incremen	to fixo: 0.50
Tipo de Ceratometria padrão: Simulada	
Exibir grade de escala sobre o mapa	
Exibir ceratometria pontual Cor: Preta	
Captura e Processamento	
🧮 Habilitar botão (Salvar Imagem) no módulo Digitalização	
Executar o AutoCentro antes de congelar a imagem Temp	oo de espera (ms): 500
Detectar os anéis automaticamente	One and the first
Índice de confiabilidade (mínimo aceitável - em %): 75 🚖	Valor central: 16
Tolerância de varredura (Processamento)	Cone.com 22 anóis:
Valor central: 8 Incremento: 2	Valor central: 8
Exames	
Salvar imagens dos olhos: 🔲 Imagem Central 📃 Image	m Lateral
Compactação / Qualidade da Imagem (%): 50 🚖	Aapa padrão novo exame:
Realiza exame após o cadastro do paciente	Axial C Tangencial
	🔀 Fechar

Figura 82 – Tela detalhes Configurações

# 7.33 Banco de Dados

Na guia "Banco de Dados" estão disponíveis informações sobre a quantidade de Médicos e Pacientes Cadastrados e também a quantidade de Exames e Laudos realizados.

• O botão zerar Backup disponével fará com que a indexação de todo o backup já realizado seja apagada e assim a contagem será iniciada do zero novamente.

Ferramentas	
Módulos Aplicativos do Windows Dados	da Clínica   Configurações Banco de Dados
Banco de Dados Eyetec C	T2000
Médicos: 0002 Índice: 0002	Pacientes: 0002 Indice: 0002
Exames: 0038 Índice: 0042 Backup: 0028	Laudos: 0001 Indice: 0002 Backup: 0000
<u></u>	Zerar Backup
Reinicia	ização do backup: 0
Tamanho total do Banco de Dado C:\EYETEC\CT2000SL\Banco de Dados\E	is: 0.895 MBytes ATABA SE.GDB
	Fechar

Figura 83 – Tela detalhes Configurações



#### 7.34 Ajuda do Saturn 32A

Na tela inicial do software clique no ícone "Ajuda"para abrir a tela de ajuda.

Topógrafi	de Córnea
	SATURN
Navegador	
Médicos	
Calibração	
Ferramentas	
Backup	
Ajuda	
Sair	tecnologia para a vida

Figura 84 – Tela detalhes Configurações

O software do Saturn 32A é um sistema que oferece 4 opções para obtenção de ajuda quando necessária:

- Manual do usuário no qual estão descritos passo-a-passo todos os procedimentos e funções do Saturn 32A.
- Através de contato telefônico direto com o suporte técnico.
- Em nossa home-page existe a opção de contato via e-mail na área de Assistência Técnica.
- Ajuda on-line, que pode ser acessada a partir de qualquer tela do sistema pressionando a tecla F1.



Figura 85 – Tela detalhes Configurações

# 7.35 Procedimento de Finalização do Sistema



ATENÇÃO: Após o uso do equipamento desligar os componentes do sistema afim de evitar consumo de energia e desgaste dos mesmos.

- Feche todas as janelas do software Saturn 32A.
- Desligue a Unidade de Observação pressionando o botão "ON/OFF" (Conforme item 6.2 Botão ON/OFF).



• Em seguida desligue o Microcomputador usando o menu Iniciar, localizado no canto inferior da tela, clique em Desligar, o computador fechará todos os programas abertos, juntamente com o próprio Windows, para em seguida desligar completamente o computador e a tela.

Dispositivos e Imp	ressoras
Programas Padr	Trocar usuário
Ajuda e Suporte	Fazer logoff Bloquear
	Reiniciar
Desligar	Suspender

Figura 86 – Desligando

# 7.36 Tipos de Escalas

A escala dos mapas pode ser apresentada de duas maneiras diferentes de acordo com o tipo de mapa e visualização que está sendo exibida.

- Relativa
- Absoluta

# 7.37 Escala Relativa

Na escala relativa, o computador calcula o raio de curvatura médio e o representa no mapa com a cor verde. A escala mostra uma variação de 15 graduações, com um intervalo de 0,5D entre elas. No entanto, nos casos em que mais de 98% dos valores dióptricos ultrapassam a 8, os intervalos são então aumentados para uma dioptria. É importante frisar que esta escala não apresenta correspondência fixa entre cores e poder dióptrico. Nesta forma de apresentação, a graduação da escala pode ser modificada no intuito de obter maiores informações. Para irregularidades grosseiras, aconselha-se analisar os mapas com maior intervalo dióptrico, de forma a obter maiores detalhes a respeito da conformação da córnea, já em casos de variações muito discretas sugerem-se menores intervalos dióptricos de forma a detectar pequenas variações que podem justificar disfunção visual. O incremento pode ser definido no menu "Ferramentas" (Conforme item 7.32 - Configurações) como visto anteriormente.

# 7.38 Escala Absoluta

Na escala absoluta, cada cor corresponde a um raio de curvatura, sendo que as variáveis do azul representam raios de curvatura mais longos, por serem córneas mais planas, enquanto as variáveis de vermelho representam raios de curvatura mais curtos, por serem menos planas. A vantagem da escala absoluta é a correspondência fixa entre cores e poderes dióptricos, permitindo assim a comparação entre diferentes mapas. Também é útil no sentido de monitorar as variações morfológicas, ou ainda para julgar o efeito de um procedimento cirúrgico.

# 7.39 Tipos de Mapas

## 7.39.1 Mapa Axial

A curvatura axial é usada para cálculos de poder refrativo em todos os sistemas de topografia. A propriedade refrativa da córnea em um dado ponto pode ser definida com precisão, bastando determinar como um raio incidente se inclina para frente ou para trás da reta normal de sua superfície neste ponto, ou seja, o poder de



convergência da córnea naquele local. A direção do raio normal, em cada ponto, pode ser determinada pelo conhecimento de seu dado de elevação.

O mapa de curvatura axial é obtido pela medida da distância, ao longo da reta normal de cada ponto, desde a superfície até onde ela intercepta o eixo óptico. Essas medidas, usadas como raios de curvatura, definem as curvaturas em todos os pontos da superfície da córnea.

O mapa axial pode ser visualizado de seis diferentes maneiras:

- Mapa Colorido (ColorMap)
- Mapa 3D
- Threshold
- Tabular
- Númerico
- Absoluto

#### 7.39.2 Mapa Colorido (ColorMap)

Os valores dos raios de curvatura em cada ponto, que vão da superfície da córnea até o eixo óptico, determinam as diferentes curvaturas que são mostradas através de uma escala de cores com intervalos que podem variar de 0,5 a 1,5 D ou ainda serem personalizados. Esta visualização utiliza a escala do tipo relativa.



Figura 87 - Mapa Axial - Colorido

#### 7.39.3 Mapa 3D (Três Dimensões)

Este mapa plota as dioptrias da córnea em relação a um plano, sem considerar suas elevações, podendo ser útil para melhor entendimento sobre a conformação da córnea. Esta visualização utiliza a escala do tipo relativa.



Figura 88 – Mapa Axial - 3D



## 7.39.4 Mapa Threshold

Este mapa mostra em duas cores as curvaturas calculadas da córnea. Todos os valores acima de certo "limiar"são mostrados em vermelho. Todos os valores abaixo deste valor são mostrados em azul. O valor padrão estipulado como limiar inicial, é o valor médio das dioptrias calculadas para o exame. Mudando o valor do limiar, é possível verificar a altura e a posição de grandes elevações da córnea, como por exemplo, o ceratocone, ou ainda analisar as mudanças das curvaturas após cirurgia refrativa.



Figura 89 – Mapa Axial - Threshold

#### 7.39.5 Mapa Tabular

Este mapa mostra em duas tabelas (nasal e temporal) as dioptrias, os raios de curvatura e a distância do ponto central do mapa, para cada um dos anéis, a partir do ângulo determinado.

		Nasal				Te	mporal			
Disco	Dist(mm)	Raio(mm)	Dioptria	-	Disco	Dist(mm)	Raio(mm)	Dioptria		
0	0.00	8.03	42.05		0	0.00	8.03	42.05		
1	0.40	8.06	41.85		1	0.40	8.05	41.92		
2	0.58	8.07	41.83		2	0.58	8.05	41.94		
3	0.73	8.04	41.99		3	0.73	8.01	42.14		
4	0.90	7.98	42.29		4	0.89	7.95	42.45		
5	1.06	7.91	42.67		5	1.06	7.88	42.81		Angulo - 90°
6	1.23	7.84	43.06	=	6	1.22	7.82	43.17	=	
7	1.39	7.77	43.42		7	1.39	7.76	43.49		
3	1.54	7.72	43.72		8	1.53	7.71	43.75		
9	1.70	7.68	43.96		9	1.72	7.68	43.96		
10	1.87	7.65	44.13		10	1.88	7.65	44.12		MAN COLLEGE COMPANY
11	2.03	7.63	44.24		11	2.02	7.63	44.24		
12	2.19	7.62	44.30		12	2.20	7.61	44.33		
13	2.35	7.62	44.32		13	0.00	0.00	0.00		
14	2.51	7.62	44.30		14	0.00	0.00	0.00		
15	2.67	7.62	44.27		15	0.00	0.00	0.00		
16	2.83	7.63	44.21		16	0.00	0.00	0.00		
17	2.98	7.65	44.13		17	0.00	0.00	0.00		
18	3,14	7.66	44.04		18	0.00	0.00	0.00		
19	3.29	7.68	43.93		19	0.00	0.00	0.00		
20	3.44	7.70	43.81	1.0	20	0.00	0.00	0.00		
24	2 50	7 72	42 97		24	0.00	0.00	0.00	-	

Figura 90 – Mapa Axial - Tabular

#### 7.39.6 Mapa Numérico

O mapa numérico dispõe de valores ceratométricos observados ao longo da superfície da córnea. O sistema calcula o valor médio de todos os pontos nos meridianos da zona óptica de 3mm, para identificar o meridiano de maior curvatura. O meridiano mais plano é obtido a  $90^{\circ}$  do mais curvo. Os meridianos são então descritos quanto ao seu poder dióptrico, ao raio de curvatura e ao eixo. As dioptrias são plotadas numericamente a cada  $20^{\circ}$  para os anéis detectados. As cores dos valores acompanham as cores da escala relativa.





Figura 91 – Mapa Axial - Numérico

#### 7.39.7 Mapa Absoluto

Este mapa diferencia-se do Mapa Colorido apenas na escala que é utilizada para a representação dos valores dióptricos. Neste caso, é utilizada a escala absoluta.



Figura 92 – Mapa Axial - Absoluto

## 7.40 Mapa Diferencial

O Mapa Diferencial nos informa a resultante da diferença do raio de curvatura obtido através da subtração de dois mapas de um mesmo paciente realizados em momentos distintos. É de grande valor na análise do efeito induzido pelo procedimento cirúrgico refrativo e transplante de córnea.

Dois mapas (pré e pós-operatório) serão exibidos e da diferença entre eles será processado um terceiro mapa chamado "Mapa Diferencial". Todos os mapas são mostrados com escala absoluta. O mapa diferencial pode ser visualizado para um paciente selecionado desde que exista arquivado mais de um exame do mesmo olho. Para visualizá-lo siga as instruções abaixo:

• Clique no botão "Diferencial" na tela do Navegador do Saturn 32A para acessar o "Assistente do Mapa Diferencial".





Figura 93 – Detalhes Seleção

- Faça a seleção dos exames a serem utilizados para a criação do Mapa Diferencial:
- Tipo de Exame: selecione o tipo de exame desejado.
- Pré-Procedimento: selecione o exame que será considerado pré operatório. Se, por exemplo, o exame selecionado for do olho direito, os exames disponibilizados para a outra caixa de seleção serão somente do olho direito:
- Clique sobre a seta localizada no canto direito da caixa de seleção.
- Clique no exame desejado.
- Pós-Procedimento: selecione o exame que será considerado pós-operatório. Do mapa deste exame será "subtraído" o mapa do exame pré-operatório para gerar o mapa diferencial:
- Clique sobre a seta localizada no canto direito da caixa de seleção.
- Clique no exame desejado.
- Tipo de Mapa: poderá ser definido o tipo de mapa a ser gerado, ou seja, Axial ou Tangencial.
- Escala: selecione o tipo de escala, Absoluta ou Relativa, que será utilizado.
- Clique no botão "PROCESSAR" para que seja gerado e exibido o mapa.



Figura 94 – Mapa Diferencial



#### 7.41 Mapa Duplo

O Mapa Duplo nos possibilita visualizar dois mapas distintos simultaneamente na tela. São mostrados como mapas coloridos e usam a escala de cores absoluta para facilitar a observação e comparação dos mapas devido à correspondência fixa entre cores e poderes dióptricos ou em escala relativa.

Dois mapas (olho direito e esquerdo) e a escala de cores absoluta ou relativa (à esquerda no caso da primeira e ao lado dos dois mapas no caso da segunda) serão exibidos. É exibida também a data e a hora da realização dos exames em seus respectivos mapas.

• Clique no botão "Duplo" na tela do Exames do Saturn X para acessar o "Assistente de Mapa Duplo".



Figura 95 – Mapa Axial - Duplo

• Faça a seleção dos exames a serem utilizados para a criação do Mapa Duplo:

**Olho Direito:** nesta caixa de seleção serão exibidos somente os exames do olho direito do paciente. Para fazer a seleção do exame:

- Clique sobre a seta localizada no canto direito da caixa de seleção.
- Clique no exame desejado.

Olho Esquerdo: nesta caixa de seleção serão exibidos somente os exames do olho esquerdo do paciente.

- Clique sobre a seta localizada no canto direito da caixa de seleção.
- Clique no exame desejado.

**Tipo de Mapa:** poderá ser definido o tipo de mapa a ser gerado, ou seja, Axial ou Tangencial. **Escala:** selecione o tipo de escala, Absoluta ou Relativa, que será utilizado.

• Clique no botão "PROCESSAR" para que seja gerado e exibido o mapa.




Figura 96 – Mapa Axial - Duplo

### 7.42 Mapa de Elevação

Para o cálculo do Mapa de Elevação são necessárias duas elevações: a da córnea e a de uma esfera cujo raio é obtido a partir da média dos raios de curvatura da córnea. Da elevação da córnea é subtraída a elevação da esfera. O resultado desta subtração é a elevação real da córnea.

Além das visualizações mais comuns (Mapas Colorido, 3D, Threshold, Tabular e Numérico) este conta ainda com a visualização do Perfil da córnea para um determinado meridiano. A escala pode ser personalizada bem como o raio de curvatura médio utilizado para o cálculo da elevação da esfera.

## 7.43 Personalizando a Escala e Raio de Curvatura

A escala para o Mapa de Elevação pode ser personalizada, utilizando o menu abaixo é possível acessar tanto a personalização da escala como a personalização do raio de curvatura da esfera a ser utilizada nos cálculos.

Selecione	o método	de personalização:
1 - Não p	ersonaliza	ar 🔽 🔽
Máximo:	68.50	Mínimo: 2.00
Central:	35.25	Incremento: 4.75
	Raio B	FS: 9.14
		OK

Figura 97 – Personalizando Escala



#### 7.43.1 Personalizando a Escala Máximo e Mínimo

- Durante a visualização do mapa, clique no botão "ESCALA".
- Clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" no menu e selecione "2 Máximo e Mínimo".

Selecione	o método	) de personalizaç	ão:
2 - Máxim	io e mínin	no	
Máximo:	<mark>68.50</mark>	M ínimo:	2.00
Central:	35.25	Incremento:	4.75
	Raio B	<b>FS</b> : 9.14	
		l	OK

Figura 98 – Personalizando Máximo e Mínimo

- Altere para o valor desejado. Automaticamente todos os demais valores são recalculados.
- Clique no botão "OK". Automaticamente a escala será recalculada e seus novos valores exibidos.



OBSERVAÇÃO: Uma vez personalizada a escala, caso exista a necessidade de que seus valores voltem a ser os originais, clique no botão "ESCALA" e de um clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" a fim de desmarcá-la.

Os valores personalizados definidos, somente serão válidos para o mapa em exibição, ou seja, após a gravação e fechamento do mapa ativo, os demais mapas serão exibidos na escala padrão do programa.



#### 7.43.2 Personalizando a Escala Central e Incremento

- Durante a visualização do mapa, clique no botão "ESCALA".
- Clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" no menu e selecione "3 Central e Incremento".

Selecione	o método	) de personalização:
3 - Centra	al e incren	nento 🔽
Máximo:	68.50	M ínimo: 2.00
Central:	35.25	Incremento: 4.75
	Raio B	FS: 9.14
		OK

Figura 99 – Central e incremento

- Altere para o valor desejado. Automaticamente todos os demais valores são recalculados.
- Clique no botão "OK". Automaticamente a escala será recalculada e seus novos valores exibidos.



OBSERVAÇÃO: Uma vez personalizada a escala, caso exista a necessidade de que seus valores voltem a ser os originais, clique no botão "ESCALA" e de um clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" a fim de desmarcá-la.

Os valores personalizados definidos, somente serão válidos para o mapa em exibição, ou seja, após a gravação e fechamento do mapa ativo, os demais mapas serão exibidos na escala padrão do programa.



#### 7.43.3 Personalizando a Escala Somente Incremento

- Durante a visualização do mapa, clique no botão "ESCALA".
- Clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" no menu e selecione "4 Somente incremento (central autom.)".

Selecione	o método	de personalizaçã	ão:
4 - Somer	nte increm	nento (central aut	:om.) 🔽
Máximo:	68.50	Mínimo:	2.00
Central:	35.25	Incremento:	4.75
	Raio B	<b>FS</b> : 9.14	
		(	OK

Figura 100 – Somente Incremento

- Altere para o valor desejado. Automaticamente todos os demais valores são recalculados.
- Clique no botão "OK". Automaticamente a escala será recalculada e seus novos valores exibidos.



OBSERVAÇÃO: Uma vez personalizada a escala, caso exista a necessidade de que seus valores voltem a ser os originais, clique no botão "ESCALA" e de um clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" a fim de desmarcá-la.

Os valores personalizados definidos, somente serão válidos para o mapa em exibição, ou seja, após a gravação e fechamento do mapa ativo, os demais mapas serão exibidos na escala padrão do programa.



#### 7.43.4 Personalizando O Raio de Curvatura

- Durante a visualização do mapa, clique no botão "ESCALA".
- Clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" no menu e selecione "5 Raio de Curvatura BFS".

Selecione	o método	de personalizaç	ão:
5 - Raio d	de Curvati	ura BFS	
Máximo:	68.50	Mínimo:	2.00
Central:	35.25	Incremento:	4.75
	Raio B	<b>FS</b> : 9.14	
		l	OK

Figura 101 – Raio Curvatura

- Altere para o valor desejado. Automaticamente todos os demais valores são recalculados.
- Clique no botão "OK". Automaticamente a escala será recalculada e seus novos valores exibidos.



OBSERVAÇÃO: Uma vez personalizado o raio de curvatura, caso exista a necessidade de que seu valor volte a ser o original, clique no botão "ESCALA" e de um clique sobre a opção "Selecione o método de personalização" a fim de desmarcá-la.

Os valores personalizados definidos, somente serão válidos para o mapa em exibição, ou seja, após a gravação e fechamento do mapa ativo, os demais mapas serão exibidos na escala padrão do programa.

#### 7.44 MultiMapas

O MultiMapas é um modo de visualização que permite acompanhamento e análise topográfica para cirurgia refrativa. Para isto, é constituído de seis diferentes mapas e um gráfico.

Os mapas pré e pós-operatórios serão exibidos e suas diferenças serão calculadas. Um terceiro mapa chamado "Diferença Cirúrgica" será processado.

Outros dois mapas, "Acompanhamento 1" e "Acompanhamento 2", serão visualizados juntamente com os mapas acima citados e, a partir de um deles e do pré-operatório, será processado um sexto mapa chamado "Cicatrização" o qual permitirá um acompanhamento das possíveis mudanças na topografia corneana durante o processo de cicatrização.

Existe ainda, um gráfico chamado "Progressão Ceratométricas" que descreverá a progressão dos índices de ceratometria simulada (SimK1 e SimK2). Este tipo de gráfico é uma interessante ferramenta para o acompanhamento do processo de astigmatismo do paciente.



• Clique no botão "MultiMapas" na tela do Navegador do Saturn 32A para acessar o "Assistente de MultiMapas". Serão necessários no mínimo três exames de um mesmo olho para que este possa ser processado.

Assistente de MultiMapas - Ar	nálise Topográfica para Cirurgia Refrativa	
	Seleção de Exames	
	Pré-Operatório: Olho Direito - 13/06/2014 14:26 💌	Pós-Operatório: Olho Direito - 13/06/2014 14:29 🔽
	Acompanhamento 1: Olho Direito - 25/06/2014 15:41 🕥	Acompanhamento 2: Olho Direito - 25/06/2014 15:45 🖬
S.	Mudanças na Cicatrização: Olho Direito - 25/06/2014 15:45 💌	
<b>(</b> )	Tipo de Mapa	
9	• Axial C Tangencial	
		Processar 🛛 🔞 Cancelar

Figura 102 – MultiMapas

• Faça a seleção dos exames a serem utilizados para a criação do MultiMapas:

**Pré-Operatório:** nesta caixa de seleção serão exibidos todos os exames do paciente selecionado dos quais se deve selecionar um que será considerado como pré-operatório. Ao selecionar o exame de um dos olhos somente será disponibilizado para as outras seleções exames deste mesmo olho. A caixa de seleção "Pós-Operatório" somente será habilitada após a seleção do exame pré-operatório.

**Pós-Operatório:** nesta caixa de seleção serão exibidos apenas os exames do olho selecionado na caixa "Pré-Operatório". O exame aqui selecionado servirá como base, juntamente com o pré-operatório, para gerar o mapa chamado "Diferença Cirúrgica".

**Acompanhamento 1:** nesta caixa de seleção deve ser selecionado o exame que poderá servir como base, juntamente com o pré-operatório, para gerar o mapa chamado "Cicatrização".

Acompanhamento 2 (Opcional): nesta caixa de seleção pode ser selecionado um segundo mapa de acompanhamento. Este, juntamente com o pré-operatório, poderá servir como base para gerar o mapa de "Cicatrização".

Mudanças na Cicatrização: nesta caixa são exibidos apenas os exames que foram selecionados em "Acompanhamento 1" e "Acompanhamento 2". Do mapa selecionado será "subtraído" o mapa pré-operatório para gerar o de "Cicatrização".

Tipo de Mapa: poderá ser definido o tipo de mapa a ser gerado, ou seja, Axial ou Tangencial.

• Clique em no botão "PROCESSAR"para que seja gerado e exibido o mapa.





Figura 103 – Mapa gerado

#### 7.45 Mapa Refrativo

O mapa refrativo é calculado utilizando a distância focal. Os raios de luz passam pela córnea e convergem formando com o eixo óptico um determinado ponto. À distância entre o centro da córnea e o ponto de convergência dos raios é o que chamamos de distância focal, e é exatamente essa distância que utilizamos para calcular o Mapa Refrativo.

O mapa refrativo pode ser visualizado de sete diferentes maneiras:

- Mapa Colorido (ColorMap)
- Numérico
- 3D
- Threshold
- Absoluto
- Tabular
- PSF (Point Spread Function)

Seus tipos de visualização são os mesmos disponíveis para o mapa axial (Conforme item 7.39.1 - Mapa Axial), apresentando um mapa a mais o PSF (Point Spread Function) que descreveremos abaixo.



ATENÇÃO: Vale lembrar que no Mapa Refrativo utilizamos a Distância Focal para os cálculos de dioptrias e não mais o raio de curvatura que é utilizado no Mapa Axial.



#### 7.46 Mapa PSF

Esse mapa nos mostra aproximadamente a imagem formada na retina, pois sabemos que a córnea é responsável por 2/3 das distorções que os raios luminosos sofrem ao entrar em nossos olhos. Vale lembrar que não é a imagem real, pois não sabemos exatamente para cada paciente, a distância do ápice da córnea até a retina.



OBSERVAÇÃO: Para todos os cálculos realizados neste mapa, foram utilizadas as medidas do "Olho Esquemático de Emsley"[Pedrotti et al., 1998].



Figura 104 – Mapa PSF

### 7.47 Mapa Tangencial

É assim chamado porque utiliza um raio de curvatura tangencial, que faz a leitura dos índices como se o eixo do ceratoscópio estivesse alinhado para cada ponto da córnea, já o mapa axial para apresentar resultados reprodutíveis tem de analisar uma córnea esférica e perfeitamente centrada no vértice; como a córnea não apresenta estas características, os índices freqüentemente não são exatos no que tange à periferia. O fato não costuma criar problemas de interpretação em condições normais, no entanto, em superfícies irregulares e nas ectasias de córnea o mapa tangencial tem um grande valor.



Figura 105 – Mapa Tangencial

A curvatura tangencial em cada ponto é obtida pela medida do raio de curvatura ao longo de seu meridiano, através do cálculo matemático da segunda derivada da função de elevação. O programa do computador faz esse cálculo para cada ponto e desenha o mapa tangencial, que é mais sensível a mudanças localizadas de curvatura, permitindo melhor estudo (por exemplo, de ceratocones incipientes) quando comparado ao mapa axial.

#### 7.48 Lente de Contato

O módulo de lente de contato é uma excelente ferramenta a qual ajudará o médico no momento da prescrição de lentes de contato rígidas.

Esta oferece três técnicas como opções para a determinação dos parâmetros da lente de contato. São elas: 77



- Caixa de Prova
- Dados de Refração
- Dados da Prescrição

Para qualquer uma das técnicas utilizada, é possível realizar a simulação de fluoresceína.

• Para iniciar o módulo de lente de contato, selecione no navegador do Saturn X o exame a ser utilizado na simulação e dê um clique sobre o botão "Lente de Contato"localizado na barra de ferramentas do painel de conteúdo. A tela do módulo lente de contato será exibida.

211 4 2 213 4 2 213 4 2 213 4 4 213 4 4 214	150 100 100 100 150 150 150 150	120 143 200 200 200		60 40 20 0 340 520 200	0.0 38.9 77.8 196.7 196.6 233.4 272.3 311.2 900.1	Nenhum mètodo	apilcado.
			-				AURAIISAL
Fabricante: SOLÓTICA	Caixa de Pro	Modelo: CADIA DE	PROVA DE 50 L	ados da Refração	Est. (D): 2	Dados da Prescrição 00 CII. (D): 1.5	Liv. Apical (µm)
Fabricante. SOLÓTICA < Ceixe de Pr	Caixa de Prov	Modelo: CARA DE	Da PROVA DE 50 L	Atualizar	Est. (D): 2	Dados da Prescrição	Attuanzar           50
Fabricante. SOLÓTICA <	Caixa de Pro	Madelo: CARA DE	De PROVA DE 50 LE GRAU	Atualizar	Est. (D): 2	Dados de Prescrição	Addam2ar 50 Ceratometria 42 96 (7 86) @ 9 <sup>6</sup> (3mm) 42 42 (7 7 86) @ 99 <sup>6</sup> (3mm) 0.54 (-0.10)
Fabricante. SOLÓTICA <	Caixa de Pro evs: DIOPTRIA 40.00	Madelo: CABA DE	PROVA DE 50 LE GRAU -2.00	Atualizar	Est. (D): 2	Dados de Prescrição	Attanicar 50 50 Ceretometrice 42.56 (7.58) @ 9° (3mm) 42.42 (7.56) @ 9° (3mm) 42.42 (7.56) @ 9° (3mm) 50.54 (-0.10)
Fabricante. SOLOTICA < Calxa de Pr Número 1 2	Caixa de Pro ova: DiOPTRIA 40.00 40.25	RAID 844 8.36	0 PROVA DE 50 L9 0RAU -2.00 -2.00	Ados da Refração	Est. (D): 2 Di Eaf. (D): 2	Dadoe da Prescrição           60         Cr. (D):           Ebo (grau):         [12]           imetro da Leite (mn):         [9]           00         Cr. (D):	Attanizar 50 50 Certatantiria 42.96 (7.88) @ 9° (3mm) 42.42 (7.96) @ 9° (3mm) 0.54 (-0.10)
Fabricante: SOLÓTICA « Caixa de Pr Número 1 2 3	Caixa de Pro 0V8: DIOPTRIA 40.00 40.25 40.50	RAID 8.44 8.35 8.33	0RAU -2.00 -2.00	Ados da Refração	Est. (D): 2	Dados da Prescrição           10         CL (D):           Ebe (grau):         [123]           imetro da Lette (mm):         9           00         CL (D):           15         Ebe (grau):           10         CL (D):           10         CL (D):           15         Ebe (grau):	Attention Liv. Apical (µm) 50 Ceretometrie 42.96 (7.88) @ 9° (3mm) 0.54 (-0.10) 0.54 (-0.10)
Fabricante. SOLÓTICA « Ceixa de Pr Número 1 2 3 4	0V8: DIOPTRIA 40.00 40.25 40.50 40.75	RAJD 8.33 8.28	00000000000000000000000000000000000000	Ados da Refração	Di Est. (D): 2 Di Est. (D): 2	Dados da Preserição           00         Cr. (D);         1.5           Elso (grau);         123	Attenzar 50 50 Certitionetria 42 56 (7 86) @ 9* (3mm) 42 42 (7 56) @ 99* (3mm) 54 (-0.10)
Fabricante. SOLÓTICA « Ceixa de Pr Número 1 2 3 4 5	Caixa de Pro-	RAID RAID	0RAU -2.00 -2.00 -2.00 -2.00 -2.00 -2.00	Idos da Refração           Idos da R	Est. (D): 2 Di Est. (D): 2 Dia	Dados da Preserição           00         CL (D);         [15]           Ence (grau;         [123]           instro da Lesta (mn;         9           00         CL (D);         [15]           Ence (grau;         122           Res (grau;         122           metro da Lesta (mn;         9 00	Attended (pm) 50 Ceretometria 62.66 (7.88) @ 92 (3mm) 42.42 (7.56) @ 992 (3mm) 0.54 (-0.10)

Figura 106 – Tela Lente Contato

### 7.49 Tela do Módulo da Lente de Contato

Podemos dividir a tela da lente de contato em duas partes a fim de facilitar seu entendimento. Na parte superior podemos citar o "Mapa Axial" e o "Mapa de Fluoresceína".

Mapa Axial: Nesta tela podemos visualizar o mapa axial do exame a ser utilizado na simulação da adaptação da lente de contato.



Figura 107 – Mapa Axial Lente de Contato

Mapa de Fluoresceína: Neste mapa, é feita a simulação de fluoresceína com base nas elevações topográficas do olho selecionado anteriormente. Para que seja possível sua visualização é necessário determinar um método para a simulação da lente de contato.





Figura 108 – Mapa de Fluoresceína 1



Figura 109 – Mapa de Fluoresceína 2

Na parte inferior, podemos citar os métodos de prescrição da lente (Caixa de Prova, Dados da Refração e Dados da Prescrição). Nesta também são exibidos, os gráficos obtidos através dos cálculos feitos a partir do "Mapa de Fluoresceína".

• Métodos de prescrição da lente de contato

	Caixa de Prov	a	Dade	os da Refração	Dados da Prescrição
abricante: SOLÓTICA	ova:	Modelo: CAIXA DE	PROVA DE 50 LEN	Atualizar	Esf. (D):         2.00         Cil. (D):         1.5           Eixo (grau):         123         Ceratometria           Diâmetro da Lente (mm):         9         9° (3mm
Número	DIOPTRIA	RAIO	GRAU	Diâmetro 🔺	
1	40.00	8.44	-2.00	8.90	Fef (D): 200 Cil (D): 15
2	40.25	8.36	-2.00	8.90	Cii. (b). 11.0
3	40.50	8.33	-2.00	8.90	Eixo (grau): 123
4	40.75	8.28	-2.00	8.90	
5	41.00	8.23	-2.00	8.90	Diâmetro da Lente (mm): 9.00
6	41.25	8.18	-2.00	8.90	Distância Vértice (mm); 12.00 Sechar

Figura 110 – Informações Prescrição de Lente

• Gráficos gerados a partir do método aplicado e simulação de fluoresceína.



Gráfico com relação ao Meridiano	mu x mm	Circunferência (Diam.) 1 5.0 9.2 Meridiano (Ângulo)	Gráfico com relaç	ção à Circunfe	rência	ângulo x µm
0 1 2 3 4 5 Dados da Prescrição:	6 7 8 9 Dados da Ceratometria:	1 180° 180 Dados do	0 Paciente:	100	200	300
Diâmetro: 8.90 mm CCP: 40.00 D Raio CCP: 56.06 D Raio CCA: 56.06 D Raio CCA: 8.74 mm n	<b>42.96 (7.86) @ 9° (</b> 42.42 (7.96) <b>@ 99°</b> 0.54 (-0.10)	(3mm) (3mm) Hora do	Paciente Teste exame: 15:41:20 Olho: Olho Direit	0	Data do exame	: 25/06/2014
	(Cycle	Imprim	nir Lente		F	echar 🔁

Figura 111 – Gráfico com Relação ao Meridiano

## 7.50 Métodos de Prescrição da Lente de Contato

#### 7.50.1 Caixa de Prova

Para a utilização deste método, é necessário que exista pelo menos uma caixa de prova cadastrada no sistema. Como padrão, uma caixa de prova já vem inserida no Saturn 32A.

 $\label{eq:para simular a fluoresceína (em exame previamente selecionado), utilizando-se deste método, siga as instruções abaixo:$ 

- Clique sobre o botão "CAIXA DE PROVA" a fim de ativar este método de prescrição.
- Selecione o "Fabricante" e o "Modelo" (caso existam vários) para que os dados da caixa de prova sejam atualizados de acordo com o Fabricante/Modelo selecionado.

Fabricante:	Modelo:
SOLÓTICA	CAIXA DE PROVA DE 50 LEN
4 🔲 🔸	* 🔲 🔸 🕨

Figura 112 – Detahes Fabricante

• Selecione a "Lente" adequada ao teste que deseja realizar na caixa de seleção "Caixa de Prova".

Número	DIOPTRIA	RAIO	GRAU	Diâmetro	-
1	40.00	8.44	-2.00	8.90	
2	40.25	8.36	-2.00	8.90	
3	40.50	8.33	-2.00	8.90	
4	40.75	8.28	-2.00	8.90	
5	41.00	8.23	-2.00	8.90	
6	41.25	8.18	-2.00	8.90	

Figura 113 – Informações Caixa de Prova



#### 7.50.2 Cadastrando Uma Caixa de Prova

Para cadastrar uma caixa de prova, siga as instruções abaixo:

• Clique sobre o botão "ATUALIZAR" ao lado da caixa de seleção "Modelo" para acessar a tela de "Cadastro de Caixa de Prova".

Para cada um dos itens a serem cadastrados (Fabricante, Modelo e Caixa de Prova) existem os botões "ADICIONAR"e "EXCLUIR". Isto se deve ao fato de que podem existir vários modelos de caixa de prova de um mesmo fabricante e, neste caso, deve-se adicionar apenas um novo modelo e não cadastrar novamente o mesmo fabricante.

so	DLÓTICA						Adicionar
							Excluir
lodel	los: AIXA DE PI	ROVA DE 50 L	ENTES PMM	4			Adiaianaa
							Adicional
							Excluir
ente	s:						Excluir
ente	s: NUMERO	DIOPTRIA	RAIO	GRAU	Diâmetro	•	Excluir
ente	s: NUMERO 1	DIOPTRIA 40.00	RAI0 8.44	GRAU -2.00	Diâmetro 8.90		Excluir
ente	s: NUMERO 1 2	DIOPTRIA 40.00 40.25	RAIO 8.44 8.36	GRAU -2.00 -2.00	Diâmetro 8.90 8.90	<b>^</b>	Excluir Adicional Excluir
ente N	s: NUMERO 1 2 3	DIOPTRIA 40.00 40.25 40.50	RAIO 8.44 8.36 8.33	GRAU -2.00 -2.00 -2.00	Diâmetro 8.90 8.90 8.90		Excluir Adicionar Excluir
ente	s: NUMERO 1 2 3 4	DIOPTRIA 40.00 40.25 40.50 40.75	RAIO 8.44 8.36 8.33 8.28	GRAU -2.00 -2.00 -2.00 -2.00	Diâmetro 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90		Excluir Adicionar Excluir
ente	s: NUMERO 1 2 3 4 5	DIOPTRIA 40.00 40.25 40.50 40.75 41.00	RAIO 8.44 8.36 8.33 8.28 8.23	GRAU -2.00 -2.00 -2.00 -2.00 -2.00	Diâmetro 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90		Excluir Adicionar Excluir
ente	s: IUMERO 1 2 3 4 5 6	DIOPTRIA 40.00 40.25 40.50 40.75 41.00 41.25	RAIO 8.44 8.36 8.33 8.28 8.23 8.18	GRAU -2.00 -2.00 -2.00 -2.00 -2.00 -2.00	Diâmetro 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90		Excluir Adicionar Excluir

Figura 114 – Cadastro Caixa de Prova

• Clique sobre o botão "ADICIONAR" da seção "Fabricante" e digite o nome do fabricante a ser inserido no sistema, clique em "SALVAR" para que o cadastro seja concluído.

Cadastro de Caixa de Prova	
Fabricante: CIBA VISION	
	Salvar Cancela

Figura 115 – Cadastro Caixa de Prova Fabricante

• Clique sobre o botão "ADICIONAR" da seção "Modelo" e digite o nome do modelo a ser inserido no sistema, clique em "SALVAR" para que o cadastro seja concluído.



Cadastro de Caixa de Prova	
Fabricante: CIBA VISION	
Modelo: AIR OPTIX AQUA	
	Salvar Cancela

Figura 116 – Cadastro Caixa de Prova Modelo

 Clique sobre o botão "ADICIONAR" da seção "Caixa de Prova" e insira os dados da(s) lente(s) nos campos exibidos. O sistema cria uma nova linha de registro para cada lente inserida. Para movimentar o cursor pelos campos de cadastramento, utilize o mouse ou a tecla "TAB" localizada na lateral esquerda do teclado alfanumérico, clique em "SALVAR" para que o cadastro seja concluído.

Cadastro	de Caixa de Prova			
Fabricante:	CIBA VISION			
Modelo:	AIR OPTIX AQUA			
Numero: 1	788	Dioptria:	44.26	
Raio: 1	1.07	Grau:	-2.00	
Diâmetro: 1	4.00			
		Sa	lvar	Cancelar

Figura 117 - Cadastro Caixa de Prova Informações Gerais

- Para editar qualquer dado inserido basta selecioná-lo e dar um duplo clique para abrir a caixa de edição, fazer a inserção do novo valor e clicar em "SALVAR"para que a edição seja concluída.
- Para finalizar o cadastro, clique sobre o botão "FECHAR", retornando a tela do módulo lente de contato.

#### 7.50.3 Excluindo Uma Caixa de Prova

Para excluir uma caixa de prova, siga as instruções abaixo:

• Clique sobre o botão "ATUALIZAR" ao lado da caixa de seleção "Modelo" para acessar a tela de "Cadastro de Caixa de Prova"



•	CIBA VISION	4				Adicion
μ	SOLÓTICA					Excluir
						-
Mo	delos:					
Þ	AIR OPTIX A	QUA				Adicion
						Excluir
Le	NUMERO	DIORTRIA	DAIO	CRAIL	Diâmatra	Adiaion
Þ	1788	44.26	11.07	-2.00	14.00	Adicion
۲						Excluir

Figura 118 – Excluindo Caixa de Prova

• Selecione a "Lente" a ser excluída e clique sobre o botão "EXCLUIR", esta opção apagará os dados da lente selecionada.

×

Figura 119 – Confirmando Lente Selecionada

• Selecione o "Modelo" a ser excluído e clique sobre o botão "EXCLUIR, esta opção apagará todos as informações de lentes para o modelo selecionado.



Figura 120 – Confirmando Informações do Modelo

• Selecione o "Fabricante" a ser excluído e clique sobre o botão "EXCLUIR", esta opção apagará todos os modelos com suas informações de lentes para o fabricante selecionado.





Figura 121 – Confirmando Exclusão do Modelo

• Para finalizar o exclusão de dados, clique sobre o botão "FECHAR", retornando a tela do módulo lente de contato.

#### 7.50.4 Dados da Refração

Para a utilização deste método, será necessário inserir os dados obtidos através de exames previamente realizados no auto refrator.

Para simular a fluoresceína, utilizando-se deste método, siga as instruções abaixo:

- Clique sobre o botão "DADOS DA REFRAÇÃO" a fim de ativar este método de prescrição.
- Insira os dados necessários em seus respectivos campos.

Esf. (D): 2.00	Cil. (D): 1.5
	Eixo (grau): 123
Diâmetro da	Lente (mm): 9

Figura 122 – Detalhes Dados da Refração

- Clique no botão "ATUALIZAR" abaixo do "Mapa de Fluoresceína" para realizar a simulação de fluoresceína sobre o mapa selecionado utilizando os dados inseridos.
- Caso exista a necessidade de substituição dos dados refrativos ou de uma nova simulação ser realizada, clique no botão "ALTERAR DADOS".

#### 7.50.5 Dados da Prescrição

Para a utilização deste método, será necessária a inserção dos dados da prescrição da(s) lente(s) corretiva(s) dos óculos do paciente. Para simular a fluoresceína, utilizando-se deste método, siga as instruções abaixo descritas:

- Clique sobre o botão a fim de ativar este método de prescrição.
- Insira os dados necessários em seus respectivos campos.





Figura 123 – Detalhes Dados da Prescrição

- Clique no botão "ATUALIZAR" abaixo do Mapa de Fluoresceína para realizar a simulação de fluoresceína sobre o mapa selecionado utilizando os dados inseridos.
- Caso exista a necessidade de substituição dos dados da prescrição ou de uma nova simulação ser realizada, clique no botão "ALTERAR DADOS".

#### 7.51 Mapas e Gráficos

#### 7.51.1 Mapa Axial

Neste mapa além de podermos ver o poder dióptrico, temos no canto inferior direito, respectivamente, o ângulo, à distância ao centro (em mm), e a dioptria.

Também podemos observar na escala ao lado o retângulo que acompanha na escala de cores a sua cor correspondente no ponto onde estiver o cursor do mouse sobre o mapa.



Figura 124 – Mapa Axial

#### 7.51.2 Mapa de Fluoresceína

Neste mapa além de observarmos os padrões de fluoresceína podemos ver também, no canto inferior direito, respectivamente, o ângulo, à distância (em mm) do centro e a espessura da camada de lágrima com fluoresceína (em µm) no ponto onde estiver posicionado o cursor do mouse.

Também podemos observar os movimentos dos eixos "meridianos" e "circunferência" que são atualizados em tempo real nos gráficos localizados abaixo do mapa Axial e Fluoresceína.





Figura 125 – Mapa de Fluoresceína

#### 7.51.3 Gráfico Com Relação ao Meridiano

Ao passar o ponteiro do mouse sobre o mapa de fluoresceína, podemos observar sobre o gráfico, uma caixa que acompanha o movimento do mesmo e nos informa, respectivamente, a espessura da camada de lagrima com fluoresceína (em µm) e a distância ao centro (em mm).



Figura 126 – Gráfico com Relação ao Meridiano

#### 7.51.4 Gráfico Com Relação à Circunferência

Ao passar o ponteiro do mouse sobre o mapa de fluoresceína, podemos observar sobre o gráfico, uma caixa que acompanha o movimento do mesmo e nos informa, respectivamente, a espessura da camada de lágrima com fluoresceína (em µm) para cada ângulo.



Figura 127 – Gráfico Com Relação à Circunferência

## 7.52 Imprimir Dados da Lente de Contato

Para imprimir os dados da lente de contato, basta clicar sobre o botão "IMPRIMIR LENTE". Será aberto a tela de visualização de impressão, basta clicar no "Print ".





Se for necessária alguma configuração adicional de impressão, por exemplo, modo econômico, haverá na tela um botão "Printer Setup "onde é possível alterar as configurações da impressora.

Todos os dados exibidos durante a simulação serão impressos (Mapa Axial e Fluoresceína, Ceratometria, Dados da Lente, Gráficos, Dados do Paciente e Responsável Pelo Exame).



Figura 128 – Impressão dos Dados da Lente

## 7.53 Índices

Os índices são ferramentas que auxiliam o médico no diagnóstico de anomalias na córnea. Os índices I-S e KISA% são apenas 2 dos vários índices utilizados no auxílio ao diagnóstico de ceratocone.

#### 7.53.1 I-S

O índice I-S (do inglês Inferior-Superior), calcula a diferença entre as médias das ceratometrias pontuais analisadas nas extremidades dos meridianos de  $30^{\circ}$ ,  $60^{\circ}$ ,  $90^{\circ}$ ,  $120^{\circ}$  e  $150^{\circ}$  a uma distância de 3mm do centro. O cálculo leva em consideração apenas os meridianos onde ambos os valores de ceratometria existam (inferior e superior). A cada ponto inexistente, inferior ou superior, o ponto pertencente à outra extremidade do mesmo meridiano também deixa de fazer parte da média e, consequentemente, do cálculo do índice. Para cada par de pontos não utilizados, subtraímos 20% do índice de confiabilidade (IC). A tabela abaixo mostra a correspondência do IC e pares de pontos utilizados no cálculo:

- 20% um par de pontos (1 meridiano)
- 40% dois pares de pontos (2 meridianos)
- 60% três pares de pontos (3 meridianos)
- 80% quatro pares de pontos (4 meridianos)
- 100% cinco pares de pontos (5 meridianos)





Figura 129 – Índice

Os valores resultantes do I-S podem ser visualizados da seguinte forma:

- Vermelho é maior ou igual a 2 Dioptrias
- Amarelo está entre 0,5 e 1,99 Dioptrias
- Verde é menor ou igual 0,49 Dioptrias

#### 7.53.2 KISA %

O índice KISA% é calculado através de uma fórmula que utiliza o IS, a ceratometria central, astigmatismo de 3 mm e o SRAX. Abaixo está a formula para o cálculo do KISA%:

$$KISA = \frac{(K) \times (I - S) \times (AST) \times (SRAX) \times 100}{300}$$

Figura 130 – Tabela Cálculo

Onde:

- $\mathbf{K} = \text{ceratometria central}$
- I-S = "Inferior-Superior" (indice
- AST = a diferença (astigmatismo) entre as ceratometrias (menor e maior)nos 3 mm centrais
- SRAX = o ângulo suplementar do menor dos ângulos do semi-meridiano mais plano (superior e inferior)



Os valores resultantes do KISA% podem ser visualizados da seguinte forma:

- Vermelho é maior ou igual a 100%
- Amarelo está entre 60% e 99%
- Verde é menor ou igual 59%

#### 7.54 Itens de Reposição

Todos os itens de reposição podem ser facilmente encontrados no departamento de vendas ou assistência técnica da Eyetec.

#### • CABO ALIMENTAÇÃO

Cabo de alimentação entre a rede elétrica e o equipamento, utilizado para converter os valores da rede elétrica doméstica para os valores nominais do equipamento. É fornecido juntamente com o sistema e pode ser facilmente substituído caso seja necessário.



Figura 131 – Cabo de Alimentação

#### • CABO DE COMUNICAÇÃO

Cabo de comunicação entre o computador e as câmeras. É fornecido juntamente com o sistema e pode ser facilmente substituído caso seja necessário.



Figura 132 – Cabo USB





#### • CALIBRADOR

Componente utilizado para fazer a calibragem do equipamento. É fornecido juntamente com o sistema e pode ser facilmente substituído por um técnico habilitado pela Eyetec caso seja necessário consulte nossa Assistência Técnica.



Figura 133 – Calibrador



ATENÇÃO: Os cabos de ligações entre os componentes do equipamento bem como seus conectores estão em conformidade com os requisitos da ABNT NBR IEC 60601-1-2. A utilização de acessórios, transdutores e cabos que não sejam os especificados, à exceção dos vendidos pelo fabricante do equipamento como peças de reposição para componentes internos, pode resultar em acréscimo de emissões ou decréscimo da imunidade do equipamento.

#### 7.55 Problemas e Soluções

#### 7.55.1 Equipamento não liga

- Verifique a tensão de sua tomada se há energia e se está na tensão correta entre 110-220V conforme ajuste do equipamento.
- Verifique se o cabo de alimentação está conectado ao equipamento e se o LED ON está ligado.



ATENÇÃO: A Eyetec não cobre com garantia, os erros de inserção em tomadas com variações de tensões causadas pela rede elétrica, pois se isso ocorrer provavelmente danificará a fonte de alimentação do equipamento necessitando de uma troca a custos do cliente.

Verifique os fusíveis. Caso o condutor interno esteja rompido (similar ao que acontece com lâmpada incandescente queimada) substitua-o pelo de reposição.



ATENÇÃO: Sempre utilize os fusíveis especificados (Fusível F1,5A L 250V 20AG). Em caso de dúvida, consulte nossa assistência técnica.



#### 7.55.2 Microcomputador (Componente do Sistema) Não Inicia

- Primeiro, troque de tomada ou verifique com um multímetro se há tensão na tomada que está ligado o microcomputador.
- Verifique se o sistema foi instalado corretamente.



ATENÇÃO: A Eyetec não cobre com garantia, equipamentos que tenham sido instalados fora das especificações do manual ou como variações de tensões causadas pela rede elétrica.

- Em caso de qualquer problema que eventualmente venha a ocorrer com o equipamento deve ser primeiramente contatada a assistência técnica própria da Eyetec.
- Em hipótese alguma abrir o equipamento por pessoa não autorizada pela assistência técnica, podendo este perder a garantia segundo nosso tópico Garantia.
- Toda e qualquer manutenção é oferecida gratuitamente durante o período de 30 dias na garantia e somente pode ser realizada por pessoal técnico especializado ou a troca do mesmo junto a Eyetec.

#### Contato:

**Telefone:** 55-(16)-3363-3012

Site: <www.eyetec.com.br>

Email: faleconosco@eyetec.com.br



# PRECAUÇÕES, RESTRIÇÕES E ADVERTÊNCIAS

- Este equipamento é de uso exclusivo em oftalmologia, sendo obrigatório a supervisão de um médico especializado durante a utilização do equipamento.
- Desligar o equipamento e os componentes do sistema completamente sempre que o mesmo não for utilizado por grandes períodos de tempo.
- Cobrir o equipamento com uma capa protetora quando o equipamento não estiver em uso.
- Não operar o equipamento e componentes do sistema ao sol, poeira ou umidade.



ATENÇÃO: Conforme a Norma ABNT NBR IEC 60601-1-2 o funcionamento deste aparelho pode ser afetado negativamente pelas interferências eletromagnéticas que superem os níveis especificados na Norma IEC 60601-1-2.

ATENÇÃO: Equipamentos de comunicação RF móveis e portáteis podem afetar o sistema

ATENÇÃO: Este equipamento não emite ondas eletromagnéticas que interferem no funcionamento de equipamentos na sua proximidade. Ensaios de compatibilidade eletromagnética foram realizados em laboratório credenciado.

ATENÇAO: Este equipamento não deve ser utilizado muito próximo ou empilhado sobre outros equipamentos. Caso isso seja necessário, recomenda-se que o equipamento seja observado para verificar a operação normal na configuração a qual será utilizado.

NOTA: Os esquemas de circuitos, lista de componentes, descrições técnicas e demais informações necessárias para manutenção do equipamento são reservadas a Eyetec, não sendo fornecidos aos usuários do equipamento.



### 8

# BIOCOMPATIBILIDADE DO MATERIAL EM CONTATO COM O PACIENTE OU USUÁRIO (ISO 10993-1)

9

A Eyetec declara que todas as partes do equipamento que entram em contato com o paciente ou com o usuário, são produzidas com materiais atóxicos e que não ocasionam reações alérgicas. Não existe risco de efeitos danosos às células, nem reações alérgicas ou de sensibilidade devido ao contato da pele com estes materiais durante o exame.



# 10 MANUTENÇÃO PREVENTIVA E CORRETIVA DO EQUIPAMENTO E OS COMPONENTES DO SISTEMA

A manutenção do equipamento e dos componentes do sistema poderá ser somente realizada por técnico habilitado junto à empresa, que dispõem de mão de obra especializada para reparar, repor peças e efetuar a manutenção. Entretanto, os seguintes procedimentos são permitidos ao usuário:

- 1. Periodicamente checar a integridade do cabo de alimentação.
- 2. Limpar partes externas do equipamento e os componentes do sistema com pano macio levemente umedecido em água.
- 3. Não esfregue e nunca utilize álcool.
- 4. Trocar o equipamento e os componentes do sistema de lugar com ajuda de alguém que conheça sobre montagens eletro médicas.



#### NOTA: O Equipamento e os componentes do sistema devem ser limpos mensalmente ou sempre que identificar sujeiras nas partes externas.

#### **Cuidados Importantes:**

- 1. Não molhe partes externas do equipamento ou componentes do sistema.
- 2. Não ligue o equipamento ou componentes do sistema em faixa de tensão que não seja a recomendada.
- 3. Não deixe o equipamento ou componentes do sistema exposto à umidade excessiva, poeira ou incidência direta de luz solar.
- 4. Transportar se necessário em sua embalagem original.



NOTA: O Saturn 32A deve ser encaminhado ao fabricante/assistência técnica ou solicitar a visita de um técnico autorizado a cada 18 meses para calibração e manutenção preventiva do equipamento ou após a realização da calibração (Conforme Item 9.10.2 - Calibração) feita pelo usuário o equipamento apresentar alterações do valor fora da tolerância especificada.



# 11 LIMPEZA E DESINFECÇÃO DOS COMPONENTES DO SISTEMA

Os componentes do sistema não devem ser molhados e nem ter contato com produtos químicos e/ou inflamáveis.

## 11.1 Desinfecção

Para as partes do produto que entram em contato com o paciente é recomendado desinfetar antes e após o uso, seguindo as seguintes instruções:

• A desinfecção do Saturn 32A deve ser feita com álcool hospitalar, nas partes em que há contato com o paciente, como a queixeira e a testeira.

## 11.2 Limpeza

- Apenas nas partes externas, usar somente sabão neutro com pano macio levemente umedecido em água. Não esfregue e nunca utilize álcool.
- Não abrir o equipamento em hipótese alguma, pois as partes internas não requerem limpeza por parte do usuário.



ATENÇÃO: Mantenha o apoio de queixo sempre limpo, se possível utilizar um papel de apoio para queixo facilmente encontrado no mercado, a utilização desses papeis fará com que o paciente se sinta confortável ao usar o equipamento de uma forma higiênica. Limpe também o apoio para testa superior com um pano umedecido com álcool fino hospitalar antes do próximo paciente utilizar.

#### ATENÇÃO: Sempre desligue os componentes do sistema da tomada antes de efetuar a limpeza.

- Sempre que o equipamento estiver desligado, cubra-o com sua capa para a fim de evitar acúmulo de pó.
- Caso seja necessário enviar o equipamento para manutenção, recomenda-se utilizar a embalagem original e transportadora autorizada pela fábrica.

#### ATENÇÃO: Realizar todos os procedimentos de limpeza e desinfecção especificados.



# 12 DESCARTE

O descarte do equipamento ou de peças deve ser feito de acordo com os regulamentos ambientais, através de empresas de reciclagem ou disposição de resíduos sólidos licenciada no país de atuação. Em caso de descarte do equipamento ou de peças, não é necessário o envio à fábrica. Verifique constantemente se todos os componentes do dispositivo não apresentam riscos ao ambiente, à equipe e ao público e se podem ser descartados com segurança de acordo com os protocolos hospitalares ou protocolos ambientais locais.



ATENÇÃO: Não descarte o produto ou peças juntamente com os resíduos domésticos comuns.

O descarte do SATURN 32A e suas partes, após sua vida útil, são de responsabilidade do usuário e deve atender à legislação local e vigente em sua região.



# 13 TREINAMENTO E ASSISTÊNCIA TÉCNICA EYETEC

O Saturn 32A pode ser adquirido sem o treinamento (opcional), embora seja altamente recomendado. Quando requerido pelo cliente o treinamento normalmente é realizado durante a instalação pelo técnico credenciado. Treinamentos adicionais podem ser realizados in-loco<sup>2</sup> ou remotamente, desde que acordados. Para a realização do treinamento não é necessário nenhum material extra além do manual do usuário, guia de instalação e o conhecimento do técnico que realiza a instalação.

A Eyetec Equipamentos Oftálmicos conta com um Departamento próprio de Assistência Técnica, com técnicos qualificados a fim de solucionar problemas técnicos. Nossos técnicos também estão empenhados em oferecer serviços como: instalação in-loco  $^2$  e manutenção de nossos equipamentos in-loco  $^2$  em todo território nacional, bem como treinamento e suporte técnico ao usuário.

O atendimento aos nossos clientes poderá ser efetuado em seu próprio consultório, clínica, hospital ou instituição, de acordo com o tipo de serviço solicitado <sup>2</sup>. Para a solicitação de serviços técnicos, entre em contato com a Eyetec e solicite um agendamento do serviço com um de nossos consultores técnicos, através dos telefones: <sup>2</sup> - Consultar disponibilidade e valores relacionados.

Contato:

**Telefone:** 55-(16)-3363-3011

Site: <www.eyetec.com.br>

Email: atendimento@eyetec.com.br



# 14 TERMO DE GARANTIA

Este aparelho foi fabricado pela Eyetec Equipamentos Oftálmicos Indústria Comércio Importação e Exportação Ltda, e é garantido para o primeiro comprador, em condições normais de operação, contra defeitos de fabricação ou materiais pelo período de 01 (um) ano a partir da data efetiva da Nota Fiscal de compra. A garantia perderá sua validade se o aparelho tiver sido danificado, seja por acidente, ou por uso inadequado, ou se o mesmo tiver seus lacres violados ou modificados por empresas terceirizadas ou pessoas não autorizadas. Esta garantia isenta a Eyetec de qualquer outra obrigação expressa ou subentendida e não cobre nenhuma outra garantia.

Cabe ao comprador do aparelho comprovar que o mesmo se encontra dentro do prazo de garantia mediante a apresentação do documento de compra. Portanto, guarde-o cuidadosamente.

Nota: No caso de defeito de fabricação e funcionamento do aparelho, dentro do período de garantia (12 meses); as despesas decorrentes com: transporte do equipamento, hospedagem, e viagem do técnico, serão por conta do cliente; exceto troca de peças, componentes e mão-de-obra.

Certificad	lo de Garantia
	eyetec* technology for life
Equipamento:	
Modelo:	
Número de Série	
Representação:	Data/_/
Representante	Eyetec Equip. Oftálmicos

Eyetec Equipamentos Oftálmicos Indústria Comércio Importação e Exportação Ltda. CNPJ: 69.163.970/0001-04 Rua: Gelsomino Saia, nº 260 - Jardim Maracanã CEP: 13571-310 São Carlos/SP - Brasil Fone/Fax: +55 16 3363-3012



# 15 AUTORES E RESPONSÁVEL TÉCNICO

#### Autores:

Osley S. Seixas Luis Pomim Planejamento e Desenvolvimento de Produto

#### Responsável Técnico:

Silvio Antônio Tonissi Jr. CREA: 0601619180

#### Aprovação:

Antônio Carlos Romão Diretor de Projetos



# 16 SIMBOLOGIA E ABREVIAÇÕES

# 16.1 O Significado dos Símbolos Normalizados, Impressos no Equipamento e Manual

Símbolo	Descrição	Localização
	Fabricante	Manual
IP00	Grau de proteção contra particulado sólido e água.	Manual
	ATENÇÃO!	Equipamento, Manual
	Consultar documentos acompanhantes	Equipamento, Manual
F1A L-250V-20AG	Fusível rápido com corrente de 1,5A	Equipamento, Manual
Ŷ	USB - Porta Serial Universal.	Equipamento, Manual
<b>∱</b>	Parte aplicada Tipo B, proporciona um grau de pro- teção especial contra choque elétrico	Equipamento, Manual
	Aterramento para proteção	Equipamento, Manual
0	Equipamento desligado	Equipamento, Manual
	Equipamento ligado	Equipamento, Manual
~	Corrente alternada	Equipamento, Manual
	Descarte do equipamento ou peças conforme regula- mentos ambientais	Manual



# 16.2 O Significado dos Símbolos Normalizados, Impressos na Embalagem

### Tabela 7 – Significado dos Símbolos Normalizados, Impressos na Embalagem

Símbolo	Descrição	Localização
	ESTE LADO PARA CIMA: Indica a posição do lado de cima da embalagem.	Embalagem
	FRÁGIL: O conteúdo da embalagem é frágil, por- tanto, deve ser manuseado com cuidado.	Embalagem
3	EMPILHAMENTO MÁXIMO: Indica o máximo nú- mero de embalagens idênticas que podem ser sobre- postas.	Embalagem
	PROTEGER CONTRA A LUZ SOLAR: A embala- gem deve permanecer ao abrigo da luz solar.	Embalagem
	PROTEGER CONTRA A CHUVA: A embalagem deve permanecer ao abrigo da chuva.	Embalagem
-10°C	LIMITE DE TEMPERATURA: Indica a temperatura limite para armazenamento e manuseio da embalagem como carga em transporte.	Embalagem
10% UMIDADE DO AR	UMIDADE RELATIVA: Indica a umidade limite para armazenamento e manuseio da embalagem como carga em transporte.	Embalagem





# 16.3 O Significado das Abreviações, Impressas no Manual do Usuário e no Equipamento

Abreviação	Descrição	Localização
ABNT	Associação Brasileira de Normas Técnicas.	Manual
ANVISA	Agência Nacional de Vigilância Sanitária .	Equipamento, Manual
CCD	Dispositivo de Carga Acoplada, Sensor Eletrônico de	Manual
	Luz	
CISPR	Comissão Especial Internacional sobre interferência	Manual
	de rádio.	
CNPJ	Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica.	Equipamento, Manual
CPU	Unidade Central de Processamento	Manual
CREA	Conselho Regional de Engenharia e Agronomia.	Equipamento
DIV	Diâmetro Vísivel da Íris	Manual
HD	Disco Rígido	Manual
IE	Inscrição Estadual.	Equipamento, Manual
IEC	Comissão Internacional de Eletrotécnica.	Manual
ISO	Organização Internacional para Padronização.	Manual
LED	Diodo Emissor de Luz.	Manual
NBR	Normas Brasileiras.	Manual
OFF	Desliga.	Equipamento, Manual
ON	Liga.	Equipamento, Manual
PDF	Formato Portátil de Documento.	Manual
PSF	Função de Espalhamento Pontual	Manual
RAM	Memória de Acesso Aleatório	Manual
RF	Rádio Frequência.	Manual
RO	Raio Central	Manual
SAG	ALtura Sagital da Córnea	Manual
USB	Porta Serial Universal.	Equipamento, Manual

Tabela 8 – Significado das Unidades, Impressas no Manual do Usuário e no Equipamento



# 16.4 O Significado das Unidades, Impressas no Manual do Usuário e no Equipamento

Tabela 9 – Significado das	Unidades, Impressas	no Manual do	Usuário e no	Equipamento

Abreviação	Descrição	Localização
°C	Graus Celsius	Manual
%	Porcentagem	Manual
A	Ampére	Equipamento, Manual
A/m	Ampére Por Metro	Manual
cm	Centímetros	Manual
Fps	Frames Por Segundo	Manual
Gb	Gigabytes	Manual
GHz	Gigahertz	Manual
g	Gramas	Manual
hPa	Unidade de Pressão Atmosférica	Manual
Hz	Frequência	Manual
Kg	Quilogramas.	Manual
kHz	Quilohertz	Manual
kV	Quilovolts	Manual
$m^2$	Metro Quadrado	Manual
mA	Miliampére	Equipamento, Manual
m	Metro	Manual
Mb	Megabytes	Manual
MHz	Megahertz	Manual
mm	Milímetros	Manual
UR	Umidade Relativa	Manual
V	Volts	Manual
V~	Tensão Alternada	Manual
V/m	Volts Por Metro	Manual
Vrms	Valor Quadrático Médio	Manual
W	Watts	Manual
μm	Micrometro	Manual





# Lista de ilustrações

Figura 2 – Guia do Usuário
Figura 3 – Embalagem de transporte e armazenamento
Figura 4 – Retirada equipamento
Figura 5 – Local de instalação do Equipamento
Figura 6 – Partes do equipamento que entram em contato com o paciente, sendo elas Testeira, Quexeira
e Suporte Lateral da Queixeira
Figura 7 – Posicionamento dos botões ON/OFF
Figura 11 – Porta USB e Entrada de rede
Figura 12 – Conector do cabo de alimentação
Figura 13 – Testeira e Quexeira
Figura 14 – Ajuste
Figura 15 – Ajuste
Figura 16 – Ajuste
Figura 17 – Inicialização do Sistema
Figura 18 – Inicialização do Sistema
Figura 19 – Teclado
Figura 20 – Tela Médicos
Figura 21 – Tela Médicos
Figura 22 – Tela Médicos
Figura 23 – Tela Médicos
Figura 24 – Excluir Médico
Figura 25 – Excluir Médico
Figura 26 – Navegador
Figura 27 – Navegador
Figura 28 – Pacientes por médicos
Figura 29 – Paciente
Figura 30 – Tela Paciente
Figura 31 – Tela Paciente
Figura 32 – Tela Paciente
Figura 33 – Tela Lista de Pacientes
Figura 34 – Tela Lista de Pacientes
Figura 35 – Criação do exame
Figura 36 – Tabela
Figura 37 – Fast Threshold
Figura 38 – Tabela Teclas
Figura 39 – Olho Frontal
Figura 40 – Olho Lateral
Figura 41 – Exame olho direito
Figura 42 – Processamento de Imagem
Figura 43 – Varredura



Figura 44 – Confiabilidade	. 39
Figura 45 – Visualização	. 40
Figura 46 – Aneis	. 40
Figura 47 – Pupila	. 41
Figura 48 – Exame olho direito	. 42
Figura 49 – Mapas	. 42
Figura 50 – Quantify Defect	. 43
Figura 51 – Opções Escala	. 44
Figura 52 – Tela Impressão	. 44
Figura 53 – Tela Impressão	. 45
Figura 54 – Imprimindo	. 45
Figura 55 – Tela olho direito e olho esquerdo	. 46
Figura 56 – Exame gravado	. 46
Figura 57 – Confirmar exclusão exame	. 47
Figura 58 – Confirmar exclusão laudo	. 47
Figura 59 – Visualização Mapas	. 47
Figura 60 – Painel de informações	. 48
Figura 61 – Tela diagnósticos	. 49
Figura 62 – Tela inicial Laudos	. 50
Figura 63 – Tela inicial Laudos Informações	50
Figura 64 – Laudos - Condições do Exame	. 51
Figura 65 – Condições do Exame	. 01
Figura 66 – Edição Informações Olho Direito	. 52
Figura 67 – Edição da Conclusão	. 52
Figure 68 – Impressão de Leudos	. 52
Figura 60 – Tela Abrir Laudo	. 55
Figure 70 – Tela Evoluir Laudo	· 04
Figure 70 – Tela Exclusio do Laudo	. 54
Figure 72 – Backup Manual	. 55
Figura 72 – Dackup Manual	. 56
Figure 75 – Tela Calibração $\dots \dots \dots$	. 50
Figure 74 – Aparelho – Calibração $\dots \dots \dots$	. 57
Figura $76$ Aparelho Calibração	. 57
Figura $70 - Aparenno - Calibração$	. 57
Figura $H = 1$ ela Calibração Frograma $\dots \dots \dots$	. 50
Figure 70 Formemontes	. 59
$\mathbf{Figure} = \mathbf{P} \mathbf{P} \mathbf{P} \mathbf{P} \mathbf{P} \mathbf{P} \mathbf{P} \mathbf{P}$	. 59
Figura 60 – Ferramentas	. 00
Figura 81 – Tela detalhas Configuraçãos	. 01
Figura $\delta 2$ – Tela detalhas Configurações	. 02
Figura $\delta \delta$ – Tela detalhas Configurações	. 02
Figura $\delta 4 - 1$ fela detalhas Configurações	. 05
Figura $85 -$ Tela detalles Configurações	. 05
$Figura 80 - Designatio \dots Figura 80 - Designatio \dots Figura 80 - Designatio Picture 97 - Marga Asial Calamida$	. 04
Figura $87 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura 87 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots Figura \\ 10 - Mapa Axial - Colorido \dots F$	. 05 CF
$Figura 88 - Mapa Axial - 3D \dots $	. 05
$\mathbf{F} \text{ igura } 09 = \text{Mapa Axial} - 1 \text{ Inreshold} \dots \dots$	. 66
$Figura 90 - Mapa Axial - Tabular \dots \dots$	. 66
F := 0  Mapa Axial - Numerico	. 67
Figura 92 – Mapa Axial - Absoluto $\dots \dots \dots$	. 67
$F1gura 93 - Detailes Seleçao \dots \dots$	. 68
Figura 94 – Mapa Diferencial	. 68
Figura 95 – Mapa Axial - Duplo	. 69


Figura 96 – Mapa Axial - Duplo
Figura 97 – Personalizando Escala
Figura 98 – Personalizando Máximo e Mínimo
Figura 99 – Central e incremento
Figura 100–Somente Incremento
Figura 101–Raio Curvatura
Figura 102–MultiMapas
Figura 103–Mapa gerado
Figura 104–Mapa PSF
Figura 105–Mapa Tangencial
Figura 106–Tela Lente Contato
Figura 107–Mapa Axial Lente de Contato
Figura 108–Mapa de Fluoresceína 1
Figura 109–Mapa de Fluoresceína 2
Figura 110–Informações Prescrição de Lente
Figura 111–Gráfico com Relação ao Meridiano
Figura 112–Detahes Fabricante
Figura 113–Informações Caixa de Prova
Figura 114–Cadastro Caixa de Prova
Figura 115–Cadastro Caixa de Prova Fabricante
Figura 116–Cadastro Caixa de Prova Modelo
Figura 117–Cadastro Caixa de Prova Informações Gerais
Figura 118–Excluindo Caixa de Prova
Figura 119–Confirmando Lente Selecionada
Figura 120–Confirmando Informações do Modelo
Figura 121–Confirmando Exclusão do Modelo
Figura 122–Detalhes Dados da Refração
Figura 123–Detalhes Dados da Prescrição
Figura 124–Mapa Axial
Figura 125–Mapa de Fluoresceína
Figura 126–Gráfico com Relação ao Meridiano
Figura 127–Gráfico Com Relação à Circunferência
Figura 128–Impressão dos Dados da Lente
Figura 129–Índice
Figura 130–Tabela Cálculo
Figura 131–Cabo de Alimentação
Figura 132–Cabo USB
Figura 133–Calibrador



Tabela 1 $\ -$	Classificação do equipamento de acordo com a norma NBR IEC 60601-1 6
Tabela 2 $\ -$	DIRETRIZES E DECLARAÇÃO DO FABRICANTE – EMISSÕES ELETRO-
	<b>MAGNÉTICAS</b>
Tabela 3 $\ -$	DIRETRIZES E DECLARAÇÃO DO FABRICANTE – IMUNIDADE ELETRO-
	<b>MAGNÉTICA</b>
Tabela 4 $\ -$	DIRETRIZES E DECLARAÇÃO DO FABRICANTE – IMUNIDADE ELETRO-
	<b>MAGNÉTICA</b>
Tabela 5 $\ -$	DISTÂNCIAS DE SEPARAÇÃO RECOMENDADAS ENTRE EQUIPAMEN-
	TOS DE COMUNICAÇÃO POR RF PORTÁTEIS E MÓVEIS E O SATURN
	<b>32A</b>
Tabela 6 $\ -$	Significado dos Símbolos Normalizados, Impressos na Embalagem 100
Tabela 7 $\ -$	Significado dos Símbolos Normalizados, Impressos na Embalagem 101
Tabela 8 $\ -$	Significado das Unidades, Impressas no Manual do Usuário e no Equipamento $\ldots 102$
Tabela 9 $\ -$	Significado das Unidades, Impressas no Manual do Usuário e no Equipamento $\ldots 103$

